

PL  
SCAN  
66

PL - INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI  
SCAN 66



SCAN®

INSTRUKCJA MONTAŻU I OBSŁUGI SCAN 66

# GRATULUJEMY PAŃSTWU ZAKUPU KOMINKA SCAN

Zakupiliście Państwo piec jednego z wiodących w Europie producentów kominków na drewno i jesteśmy pewni, że będziecie przez wiele lat zadowoleni z zakupu.

Aby jak najlepiej wykorzystać swój piec, ważne jest, aby przestrzegać naszych porad i wskazówek. Zanim przystąpicie Państwo do montażu kominka, zalecamy dokładne zapoznanie się z niniejszą „Instrukcją montażu i obsługi”.

SCAN 66 -1  
MODEL ŚCIANIE



SCAN 66-2  
PEDESTAL



SCAN 66-4  
KSZTAŁCIE TRAPEZU



SCAN 66-5  
KSZTAŁCIE LITERY S



# SPIS TREŚCI

<b>■ DANE TECHNICZNE</b>	<b>4</b>		
Instalacja	4	Rysunek z wymiarami i odległości montażowe	6
Bezpieczeństwo	4	Tabliczki znamionowe	8
Rozporządzenie komisji europejskiej	4	Numer seryjny urządzenia	8
Dane techniczne i wymiary	5		
<b>■ MONTAŻ</b>	<b>9</b>		
Narzędzia wymagane do montażu wkładu	9	Przechowywanie drewna	12
Zawartość opakowania	9	Bezpieczna odległość	12
Luźne części	9	Otwieranie drzwi	13
Wyposażenie dodatkowe	9	Montaż przyłącza kominowego	14
Usuwanie opakowania	10	Regulacja wysokości pieca	16
Podłączenie do komina już istniejącego lub komina prefabrykowanego	10	Montaż model wiszący	17
Podłączenie piecado stalowego komina	10	Montaż komory spalania na podstawie	21
Wymagane parametry komina	10	Instalacja zewnętrznego dopływu powietrza na podstawie	21
Doprowadzenie powietrza z zewnątrz budynku	10	Montaż komora spalania	24
System zamkniętego spalania	11	Nośność podłoża pod piecem	26
Odległość od mebli	12	Płyta podłogowa	26
<b>■ INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA</b>	<b>27</b>		
Technologia czystego spalania (CB)	27	Płyty dopalające	27
Powietrze pierwotne	27	Popielnik	27
Powietrze wtórne	27		
<b>■ INSTRUKCJA PALENIA</b>	<b>29</b>		
Palenie przyjazne środowisku	29	Używanie pieca wiosną i jesienią	30
Rozpalanie	29	Dlaczego potrzebny jest komin	30
Palenie ciągłe	30	Pożar w kominie	30
Ostrzeżenie przed przegrzaniem	30	Uwagi ogólne	31
Używanie pieca w zróżnicowanych warunkach pogodowych	30		
<b>■ OBCHODZENIE SIĘ Z OPAŁEM</b>	<b>32</b>		
Wybór drewna / opału	32	Wilgotność	32
Przygotowanie	32	Zabronione rodzaje opału	32
Składowanie	32	Wartość opałowa drewna	32
<b>■ KONSERWACJA</b>	<b>33</b>		
Czyszczenie komina i kominka	33	Powierzchnie powlekane	33
Kontrola kominka	33	Płyty dopalające i płyty wewnętrzne komory spalania	34
Serwisowanie	33	Listwa paleniskowa	35
Płyty wewnętrzne komory spalania	33	Czyszczenie szyby	35
Uszczelnienia	33	Utylizacja części kominka	35
<b>■ ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW</b>	<b>36</b>		
<b>■ GWARANCJA</b>	<b>38</b>		

# DANE TECHNICZNE

## INSTALACJA

By zapewnić jak najlepsze osiągi i warunki bezpieczeństwa w eksploatacji, powinni Państwo wezwać profesjonalnego montażystę. Nasz Przedstawiciel Scan jest w posiadaniu stosownych informacji i będzie w stanie polecić Państwu wykwalifikowanego montażystę w Państwa regionie. By uzyskać informacje na temat Przedstawicieli Scan zapraszamy na stronę: [www.scan-stoves.com](http://www.scan-stoves.com)

- Właściciel domu, w którym ma zostać zamontowany nowy kominek bądź piec, odpowiada za przestrzeganie wszystkich wymaganych warunków instalacji i montażu urządzenia. Właściciel jest ponadto odpowiedzialny za stosowanie się do zaleceń dotyczących montażu i obsługi, które zostały wyszczególnione i opisane w niniejszej instrukcji
- Należy także wezwać kominarza, który ma za zadanie przeprowadzić inspekcję i zatwierdzić instalację

## BEZPIECZEŃSTWO

Wszelkie zmiany w urządzeniu wprowadzone przez Przedstawiciela Scan, montażystę lub użytkownika, mogą skutkować nieprawidłowym działaniem urządzenia, co w efekcie może obniżyć bezpieczeństwo eksploatacji takiego kominka. Powyższe odnosi się także do montowania wyposażenia dodatkowego, które nie zostało zakupione bezpośrednio od Scan A/S. Ma to także zastosowanie w przypadku demontażu, bądź też usunięcia wszelkich części, które mają kluczowe znaczenie zarówno dla poprawnego i bezawaryjnego działania kominka, jak i zapewnienia bezpieczeństwa eksploatacji.

## ROZPORZĄDZENIE KOMISJI EUROPEJSKIEJ 2015/1185 Z DNIA 24 KWIETNIA 2015 R. TZW. EKOPROJEKT

Zgodnie z Rozporządzeniem Komisji Europejskiej 2015/1185 z dnia 24 kwietnia 2015 r. od dnia 1 stycznia 2022 r. miejscowe ogrzewacze pomieszczeń na paliwo stałe z zamkniętą komorą spalania (kominki i piece kominkowe na drewno o nominalnej mocy cieplnej 50 kW lub mniejszej) wprowadzane do obrotu lub użytkowania będą musiały spełniać wymogi określone w ww. Rozporządzeniu dotyczące efektywności energetycznej oraz poziomu emisji.

Podkreślamy, że produkty Scan są jednymi z najbardziej ekologicznych na rynku - parametry emisji są na najniższych poziomach.

Więcej informacji na temat urządzeń spełniających wymagania Ekoprojektu dostępne u autoryzowanych dealerów Jøtul Group



### ■ UWAGA!

ABY OPTYMALNIE  
WYKORZYSTAĆ  
MOŻLIWOŚCI KOMINKA,  
NALEŻY STOSOWAĆ  
ROZPALANIE „Z GÓRY NA DÓŁ”

PATRZ „INSTRUKCJA PALENIA”



## DANE TECHNICZNE I WYMIARY

Materiały	Płyta stalowa Żeliwo Płyta z blachy cynkowanej Wermikulit
Wykończenie powierzchni	farba Senotherm
Maks długość polan	33 cm
Masa modelu Scan 66-1	ok. 90 kg
Masa modelu Scan 66-2	ok. 100 kg
Masa modelu Scan 66-4	ok. 100 kg
Masa modelu Scan 66-5	ok. 108 kg
Króciec dymowy – średnica wewnętrzna	144 mm
Króciec dymowy – średnica zewnętrzna	148 mm
Świeżego powietrza króćca – średnica zewnętrzna	100 mm
Homologacja	Palenie okresowe*

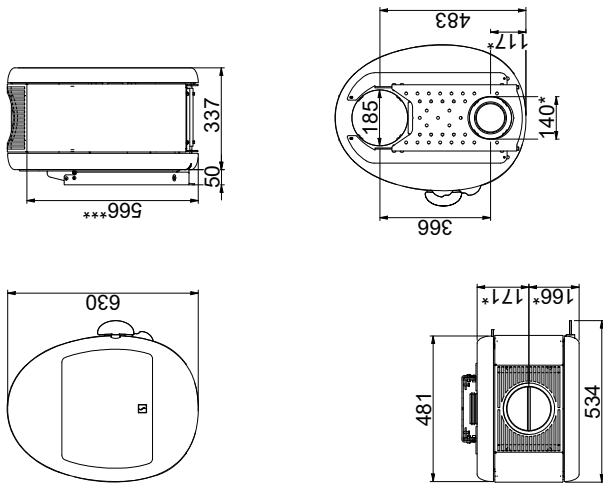
\* Palenie okresowe oznacza codzienną eksploatację kominka na drewno. Innymi słowy, ogień musi wypalić się do żaru przed ponownym dołożeniem opału do kominka.

Seria SCAN 66 została stworzona i powstała w zgodzie z homologacją tego typu urządzeń określonych w instrukcji montażu i obsługi dołączonej do niniejszego pieca.

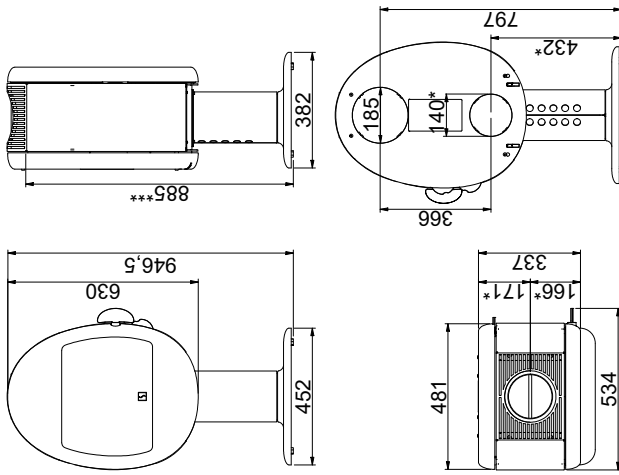
Deklaracja Właściwości Użytkowych jest dostępna na stronie [www.scan-stoves.com](http://www.scan-stoves.com)

Przeprowadzony test urządzenia zgodny z normą EN 13240	
Emisja CO w 13% O <sub>2</sub>	0,03 %
Emisja CO w 13% O <sub>2</sub>	367 mg/m <sup>3</sup>
Pył w 13% O <sub>2</sub>	23 mg/m <sup>3</sup>
No <sub>x</sub> w 13% O <sub>2</sub>	85 mg/m <sup>3</sup>
Sprawność	78 %
Wskaźnik efektywności energetycznej	103
Klasa efektywności energetycznej	A
Moc znamionowa	5 kW
Temperatura spalin według normy EN 13240	302 °C
Temperatura gazów spalinowych	362 °C
Ilość dymu	5 g/sek
Podciśnienie według normy EN 13240	12 Pa
Zalecana wartość podciśnienia w króćcu	16-18 Pa
Wymagana ilość powietrza do spalania	14 m <sup>3</sup> /h
Opał	Drewno
Zużycie opału	1,72 kg/h
Ilość opału	1,3 kg
Maks ilość opału	1,6 kg

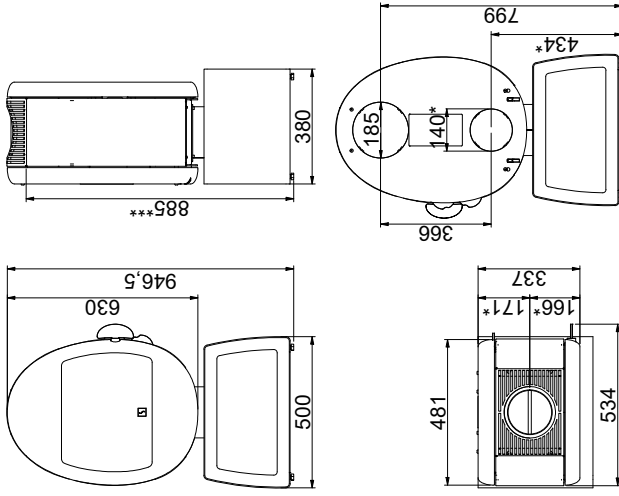
Scan 66-1



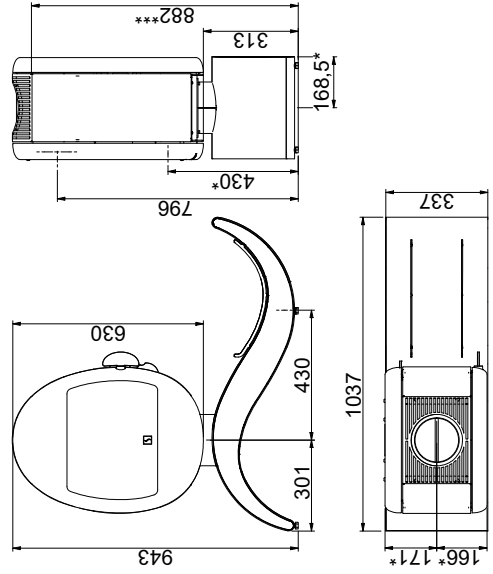
Scan 66-2



Scan 66-4



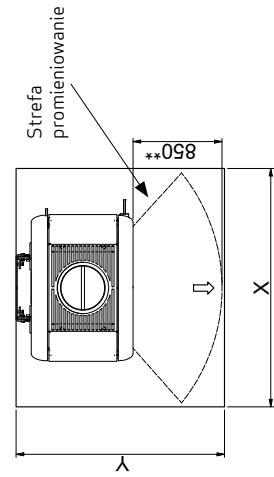
Scan 66-5



Materiał palny

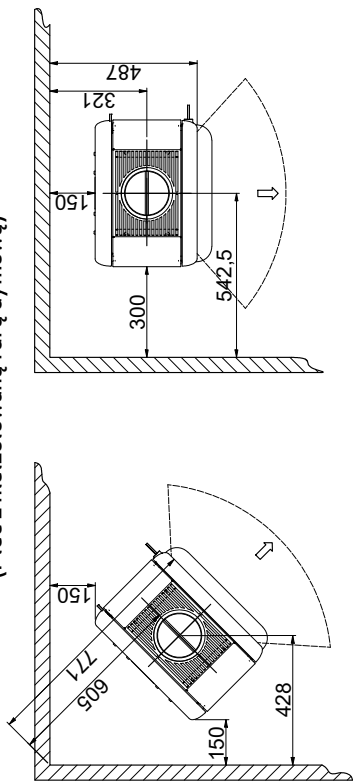
Wszystkie odległości zostały wyrażone w mm.  
 Wszystkie podane odległości stanowią wartości minimalne  
 \* Dopyty świeżego powietrza - średnica zewn.: Ø 100 mm  
 \*\* Minimalna odległość od mebli/materiał palny  
 \*\*\* Odległość do początku króćca przy górnym wylocie spalin

Płyta podłogowa

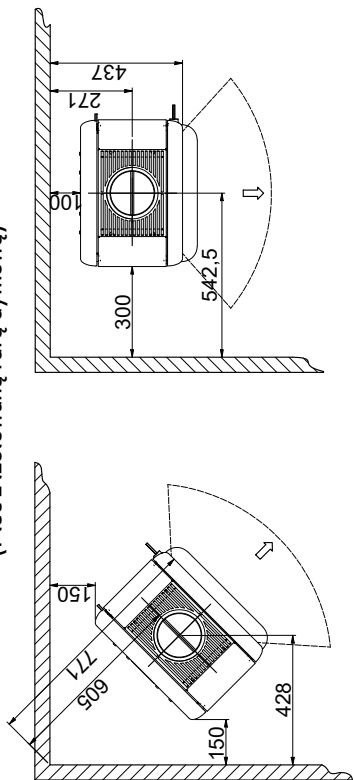


X / Y = zależy od przepisów krajowych

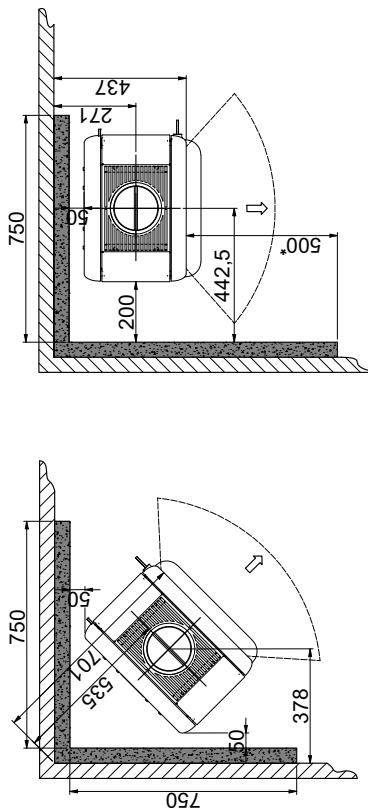
Minimalna odległość do materiałów palnych (Piec z nieizolowaną rurą dymową)



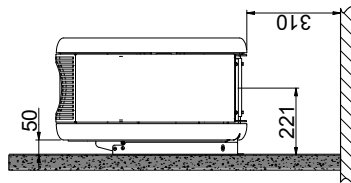
Minimalna odległość do materiałów palnych (Piec z izolowaną rurą dymową)





Minimalna odległość do materiałów palnych zabezpieczonych ścianą ogniową



Minimalna odległość od podłogi do pieca (model ściance)



 Materiał palny  
 Ściana ogniowa, np. 50 mm płyta ogniowa Jotul, 110 mm cegły lub innego materiału o podobnych właściwościach ognioodpornych i izolacyjnych  
 Wszystkie odległości zostały wyrażone w mm  
 Wszystkie podane odległości stanowią wartości minimalne  
 Odległości te obowiązują dla nieizolowanego bądź izolowanego przewodu dymowego, aż do samego pieca  
 \* Odległość do szkieletu

Piec w wersji naściennej może jedynie zostać zamontowany na ścianie z materiału niepalnego!

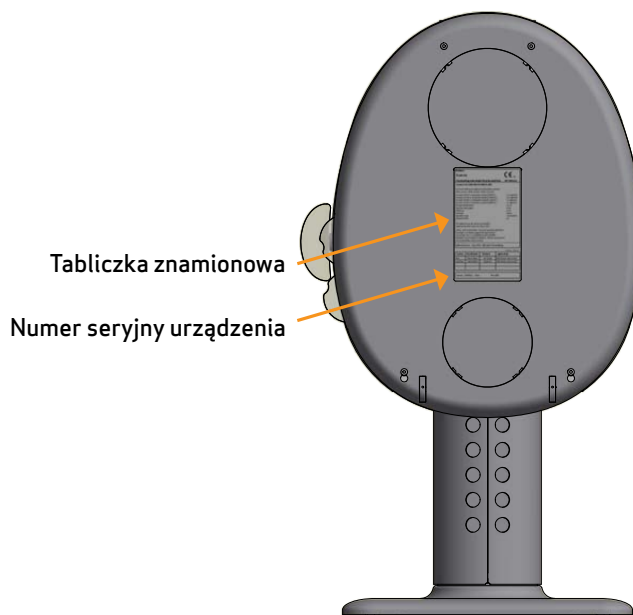
## TABLICZKI ZNAMIONOWE

Wszystkie urządzenia firmy SCAN opalane drewnem są zaopatrzone w tabliczkę znamionową, która określa zatwierdzone standardy i położenie urządzenia względem materiałów palnych.

Niniejsza tabliczka znajduje się z tyłu kominka.

Tabliczki znamionowe

<b>Product:</b> <b>Scan 66-1 - 66-2 - 66-4 - 66-5</b>		<b>CE</b> 14	
<b>Freestanding room heater fired by solid fuel</b>		DoP: 90066600	
<b>Standard: EN 13240:2001/A2:2004:AC:2007</b>			
Minimum distance to adjacent combustible materials: Side: 300 mm - Back: 150 mm - Front: 850 mm			
Emission of CO in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	367 mg/Nm <sup>3</sup>	
Emission of NOx in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	85 mg/Nm <sup>3</sup>	
Emission of OGC in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	27 mg/Nm <sup>3</sup>	
Emission of PM in combustion products (13% O <sub>2</sub> )	:	27 mg/Nm <sup>3</sup>	
Flue gas temperature	:	302 °C	
Nominal heat output	:	5 kW	
Efficiency	:	78 %	
Fuel type	:	Wood	
Operation type	:	Intermittent	
Reaction to fire	:	A1	
Electrical safety	:	-	
The appliance can be used in a shared flue			
Approved by: DTI, NB.no 1235			
Follow user's instructions. Use only recommended fuels. Montage- und Bedienungsanleitung beachten. Verwenden Sie nur empfohlenen Brennstoffen. Respectez les consignes d'utilisation. Utilisez uniquement les combustibles recommandés.			
Manufacturer: Scan A/S - DK 5492 Vissenbjerg			
1105 58 28 90066651			
Country	Classification	Standard	Approved by
EUR	Intermittent	EN 13240	DTI, NB.no 1235
NORWAY	Klasse 2	NS 3058	DTI, NB.no 1235
SCHWEIZ		VKF, No. 25728	DTI, NB.no 1235
GERMANY	Stufe 2	1. BImSchV	DTI, NB.no 1235
Lot no: 000000 2019		Pin: 000	



Numer seryjny urządzenia

## NUMER SERYJNY URZĄDZENIA

Wszystkie urządzenia firmy Scan zostały zaopatrzone w numer seryjny urządzenia. Zalecamy przepisanie tego numeru na pierwszą stronę niniejszej instrukcji, gdyż numer ten będzie wymagany przy każdym kontakcie z Państwa Przedstawicielem firmy Scan A/S.

Numer seryjny urządzenia znajduje się na tylnej ścianie pieca.



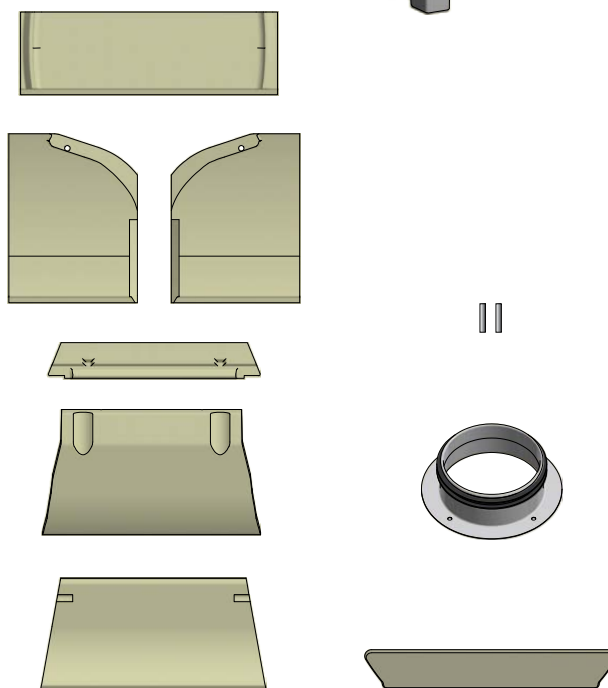
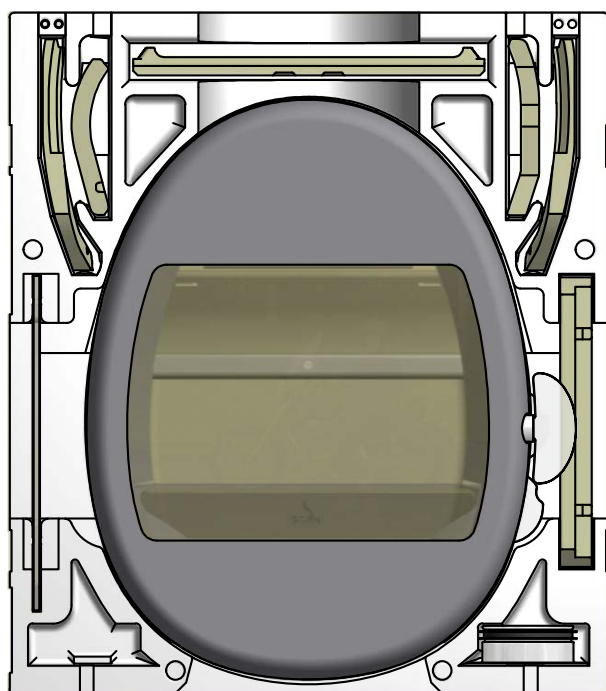
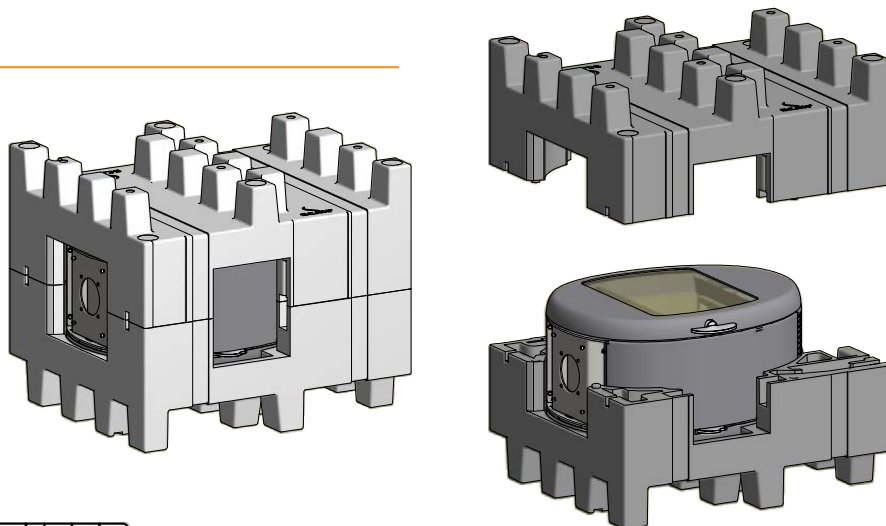
# MONTAŻ

## NARZĘDZIA WYMAGANE DO MONTAŻU WKŁADU

- Poziomnica
- Klucz płaski
- Klucz imbusowy 4 mm
- Wiertło do betonu Ø10 mm
- Obcęgi

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 Scan 66 obudowa pieca
- 6 płyt izolacyjnych wermikulit
- 2 zatyczki dla pótek
- 1 króciec do podłączenia powietrza zewnętrznego
- 1 szklana listwa paleniskowa



## LUŻNE CZĘŚCI

W komorze spalania znajdują się następujące luźne części:

- 4 Śruby do montażu króćca do podłączenia powietrza zewnętrznego
- Uszczelka
- Farba do zaprawek (piece kolorowe)
- Rękawica

## WYPOSAŻENIE DODATKOWE

- Mała szklana lub stalowa płyta podłogowa
- Duża szklana lub stalowa płyta podłogowa

## USUWANIE OPAKOWANIA

Państwa kominek Scan jest dostarczany w następującym opakowaniu:

Drewniane opakowanie	Drewniane opakowanie może być ponownie użyte lub oddane do spalania. Opakowanie może być poddane recyklingowi
Opakowanie ze styropianu	Może być poddane recyklingowi bądź wyrzucone na śmieci
Pianka	Może być poddane recyklingowi bądź wyrzucone na śmieci
Worki foliowe	Mogą być poddane recyklingowi bądź wyrzucone na śmieci
Stretch / folia z tworzywa	Może być poddane recyklingowi bądź wyrzucone na śmieci

## PODŁĄCZENIE DO KOMINA JUŻ ISTNIEJĄCEGO LUB KOMINA PREFABRYKOWANEGO

Jeśli planowane jest podłączenie pieca do istniejącego już komina, należy skontaktować się z autoryzowanym przedstawicielem firmy Scan bądź lokalnym kominiarzem, by dowiedzieć się jak wykonać podłączenie. Ci specjaliści powinni też poinformować Państwa, gdy kanał dymowy wymaga odnowienia lub renowacji.

- W przypadku podłączania pieca do prefabrykowanego komina, należy zastosować się do instrukcji i wskazówek producenta odnośnie przyłączenia do danego typu komina

## PODŁĄCZENIE PIECADO STALOWEGO KOMINA

Państwa sprzedawca firmy Scan bądź lokalny kominiarz powinien doradzić na temat wyboru marki i typu komina stalowego. Uzyskanie specjalistycznej porady w tym zakresie zapewni prawidłowe dobranie komina do typu i rodzaju zakupionego przez Państwa pieca.

## WYMAGANE PARAMETRY KOMINA

Komin musi mieć średnicę min. 148 mm, oznaczenie T400 oraz G dla testu sadzy. Musi mieć długość min. 4 m.

Jeżeli wkład kominkowy jest podłączany kolankiem, należy użyć wygiętego, gładkiego kolanka magdeburskiego, aby poprawić parametry ciągu.

Jeżeli wkład kominkowy jest podłączany za pomocą kolanka segmentowego, wyczystka powinna znajdować się na odcinku pionowym, tak by można było przez nią czyścić również odcinek poziomy.

Konieczne jest przestrzeganie krajowych i lokalnych przepisów dotyczących kanałów dymowych w materiałach palnych.

- Wybór niewłaściwej długości lub średnicy komina może wpływać na pogorszenie funkcjonalności
- Zawsze dokładnie przestrzegaj instrukcji dostawcy komina



## DOPROWADZENIE POWIETRZA Z ZEWNĄTRZ BUDYNKU

W prawidłowo izolowanym domu, powietrze zużyte przez piec w procesie spalania musi ulegać wymianie. Odnosi się to w szczególności do domów z wentylacją mechaniczną. Istnieje wiele sposobów, by upewnić się, że taka wymiana powietrza ma miejsce. Najważniejszym elementem jest zapewnienie dopływu świeżego powietrza do pomieszczenia, w którym znajduje się piec. Zewnętrzny zawór ścienny powinien znajdować się jak najbliżej pieca, tak by była możliwość zamknięcia go gdy piec nie jest używany.

W podłączaniu dopływu świeżego powietrza należy bezwzględnie zastosować się do krajowych i lokalnych przepisów budowlanych.

## SYSTEM ZAMKNIĘTEGO SPALANIA

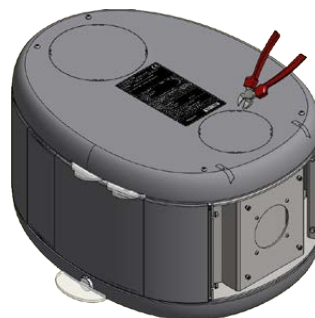
Należy zastosować zamknięty system spalania dla pieca opalanego drewnem w przypadku nowego budownictwa i szczelnego domu. Podłączenie zewnętrznego dopływu powietrza do spalania wykonuje się przez rurę wentylacyjną przechodzącą przez ścianę lub podłogę.

Zalecamy również instalację klapy odcinającej w pobliżu pieca, a także montaż odpowiedniej ochrony przed wiatrem, jeżeli linia prowadzi na zewnątrz. Ponadto, kanały powietrza do spalania powinny być odpowiednio chronione przed skraplającą się wodą.

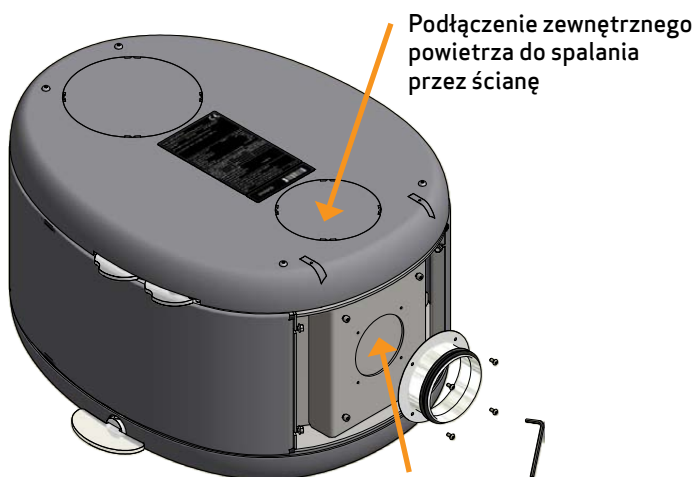
Minimalna średnica rury wentylacyjnej powinna wynosić  $\varnothing 100$  mm, a maksymalna długość: 6 m z zamontowanym jednym kolankiem z maksymalnie 1 zgięciem. Zalecamy rury stalowe gładkie.

Element łączący do wykonania tego połączenia znajduje się w opakowaniu.

**UWAGA!** W przypadku, gdy urządzenie posiada podłączony dopływ świeżego powietrza lub system zamkniętego spalania, wówczas rura wentylacyjna powinna znajdować się w pozycji otwartej podczas eksploatacji urządzenia.

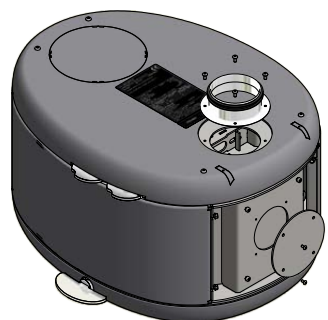


Jeżeli chcą Państwo doprowadzić zewnętrzne powietrze do spalania przez ścianę, proszę usunąć znajdującą się z tyłu pieca nakładkę za pomocą szczypiec tnących

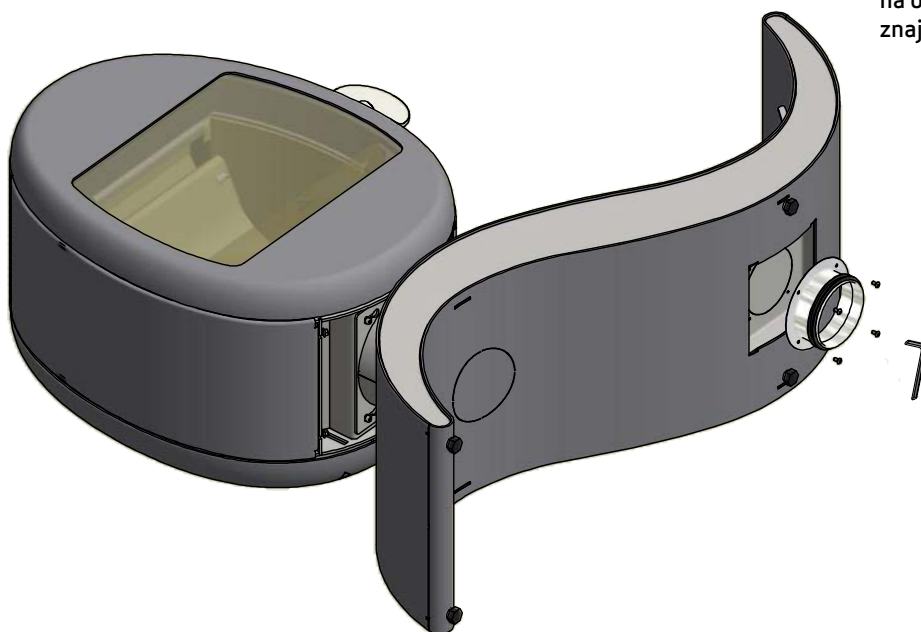


Podłączenie zewnętrznego powietrza do spalania przez ścianę

Podłączenie zewnętrznego powietrza do spalania przez podłogę



Jeśli dopływ zewnętrznego powietrza do spalania jest podłączony z tyłu, wymontowana płyta musi zostać zamontowana na otworze powietrza zewnętrznego znajdującego się w spodzie pieca



## ODLEGŁOŚĆ OD MEBLI

---

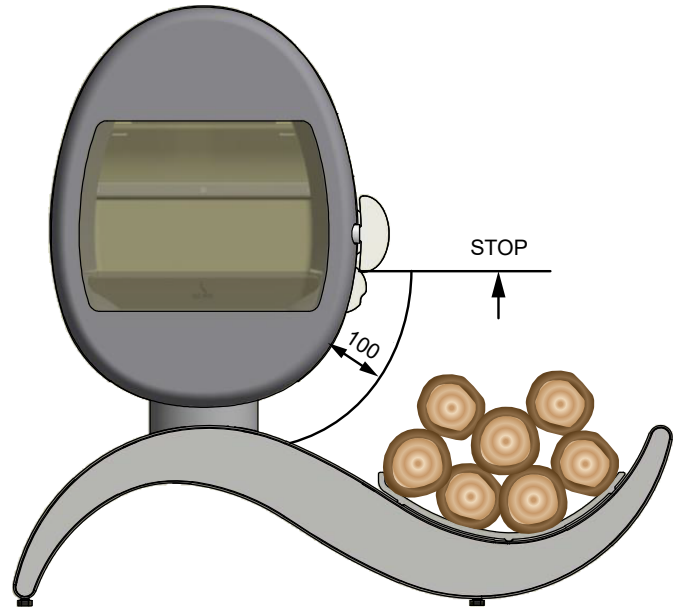
Odległość pieca względem mebli: 850 mm.

Należy jednak upewnić się, czy przy zachowaniu powyższej minimalnej odległości, meble jak również inne sprzęty nie ulegają nadmiernemu nagraniu spowodowanym zbyt małą odległością od kominka.

## PREZECHOWYWANIE DREWNA

---

Na podstawie pieca Scan 66-5 S-Shape można przechowywać drewno pod warunkiem, że zachowana będzie min. odległość 100 mm od pieca oraz nie będzie przekroczona wysokość stosu jak na rysunku.



## BEZPIECZNA ODLEGŁOŚĆ

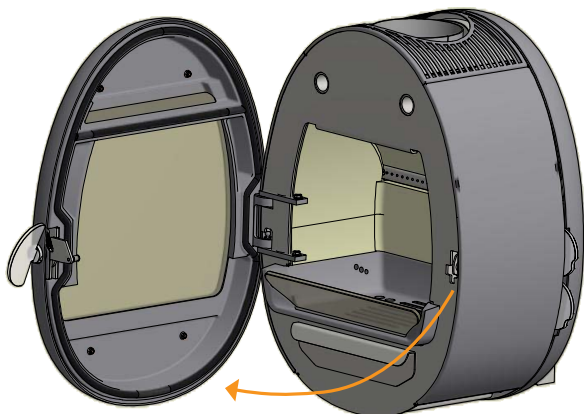
---

Wszelkie wartości określone w prawie unijnym, krajowym i lokalnym odpowiadające bezpiecznym odległościom od wkładu kominkowego opalanego drewnem należy bezwzględnie zachować.

Piec należy ustawić tak, by możliwe było czyszczenie samego pieca, kanału dymowego oraz komina.

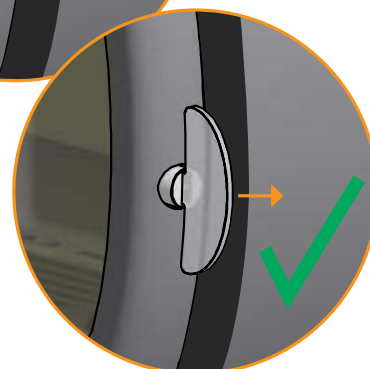
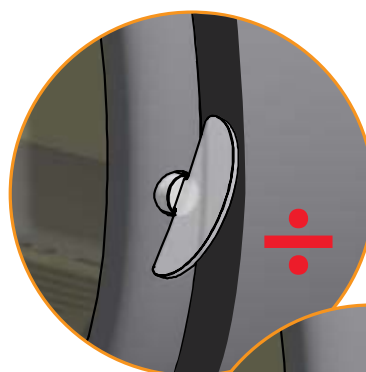
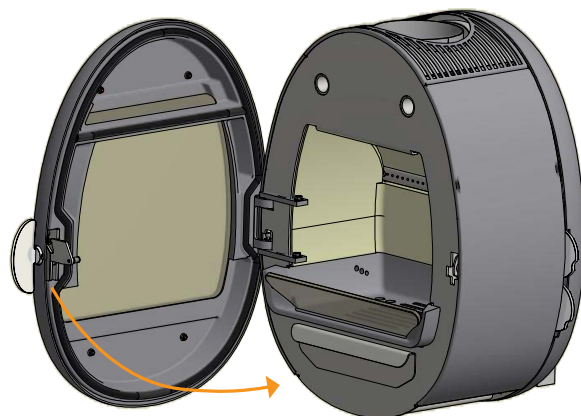
Przesuń klamka do tyłu, aby otworzyć drzwi

1



Zamknij drzwi bez poruszania klamką

2



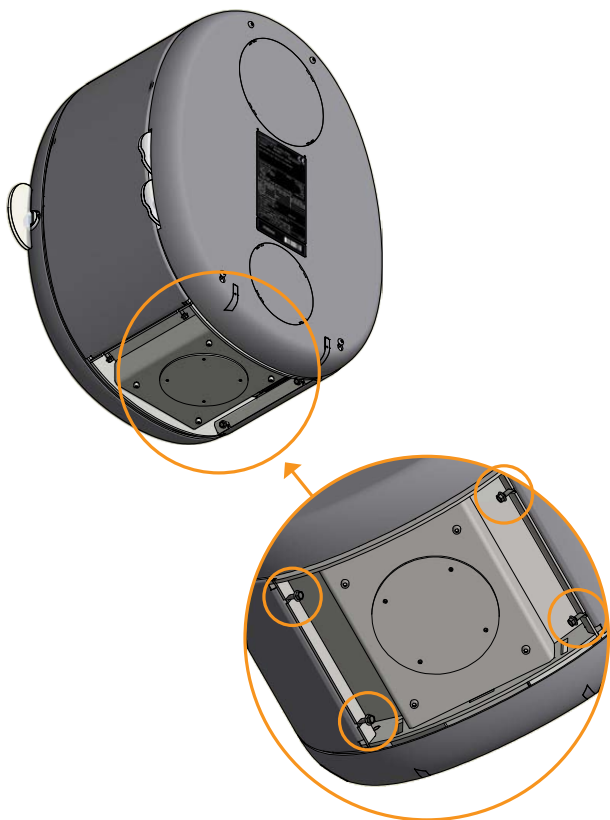
## MONTAŻ PRZYŁĄCZA KOMINOWEGO W WYLOCIE GÓRNYM

Piec jest fabrycznie dostosowany do podłączenia górnego.

Uszczelka przyłącza kominowego, króciec dymowy i śruby znajdują się w komorze spalania.

Wykręć śruby z płyty podstawy

1



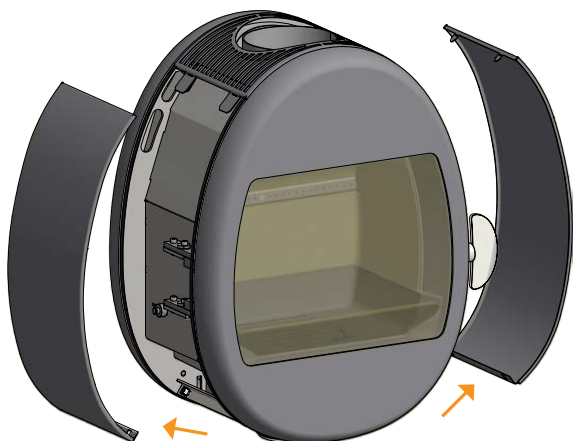
Proszę dokręcić króciec dymowy dostarczonymi śrubami

4



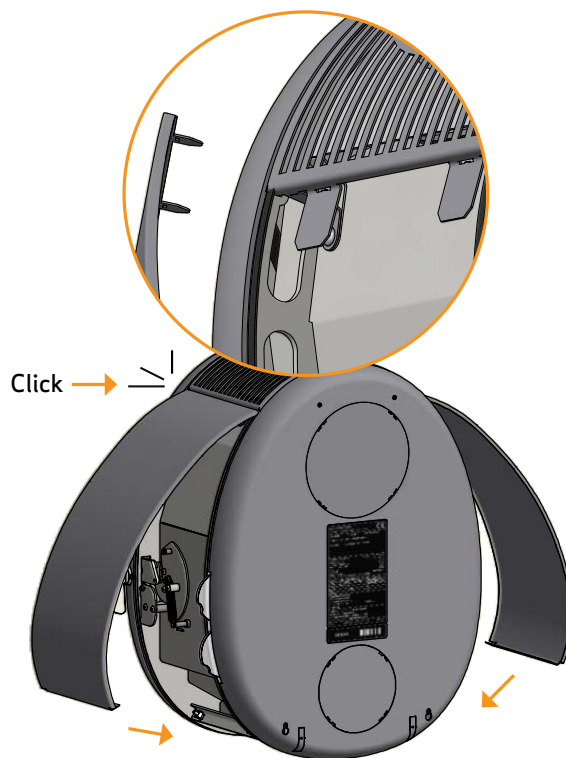
Płyty są usuwane

2



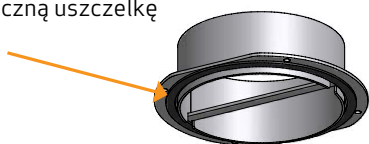
Zamontować płytki

5



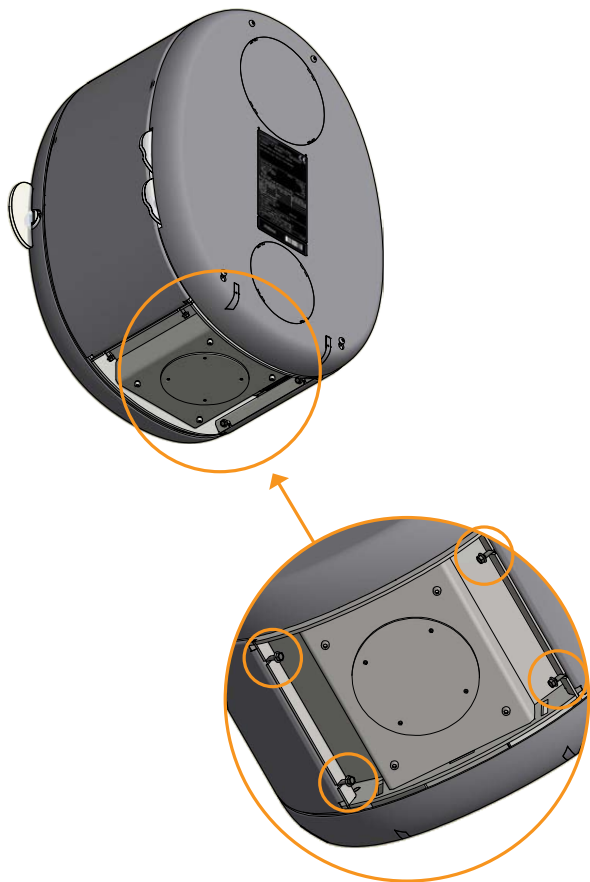
Zamontować ceramiczną uszczelkę na krótcu

3



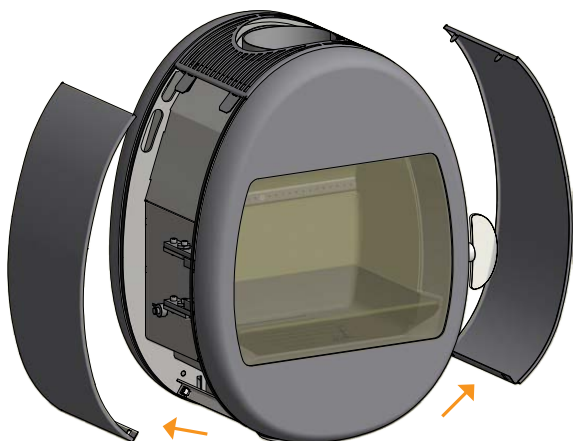
Wykręć śruby z płyty podstawy

1



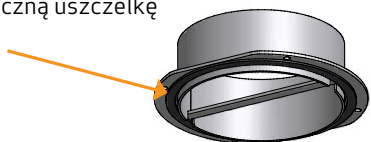
Płyty są usuwane

2



Zamontować ceramiczną uszczelkę na krótcu

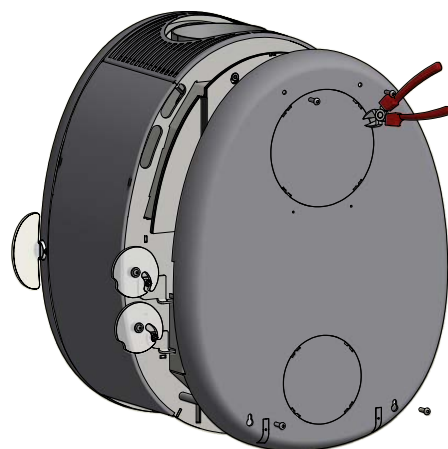
3



Wykręć śruby z tylnej płyty.

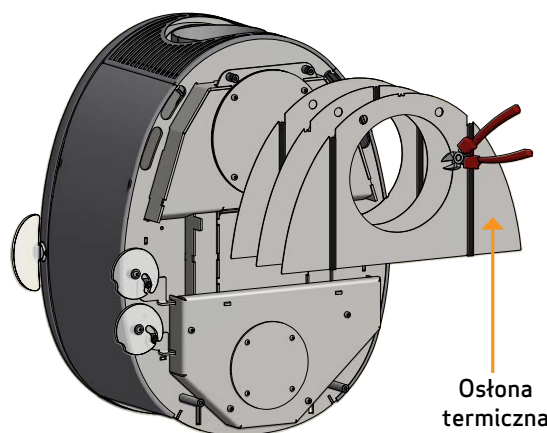
4

Proszę odciąć nakładkę z płyty tylnej w punktach mocowania za pomocą szczypiec tnących



Proszę odciąć nakładkę z osłony termicznej w punktach mocowania za pomocą szczypiec tnących

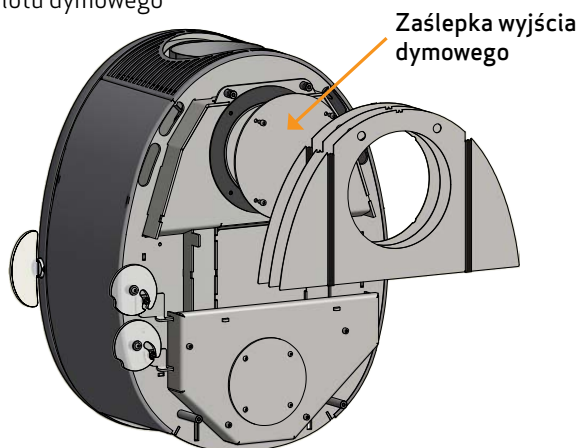
5



Odkręć zaślepkę wyjścia dymowego.

6

Część ta będzie ponownie użyta w następnych etapach instalacji jako uszczelka i zaślepka na górze wylotu dymowego



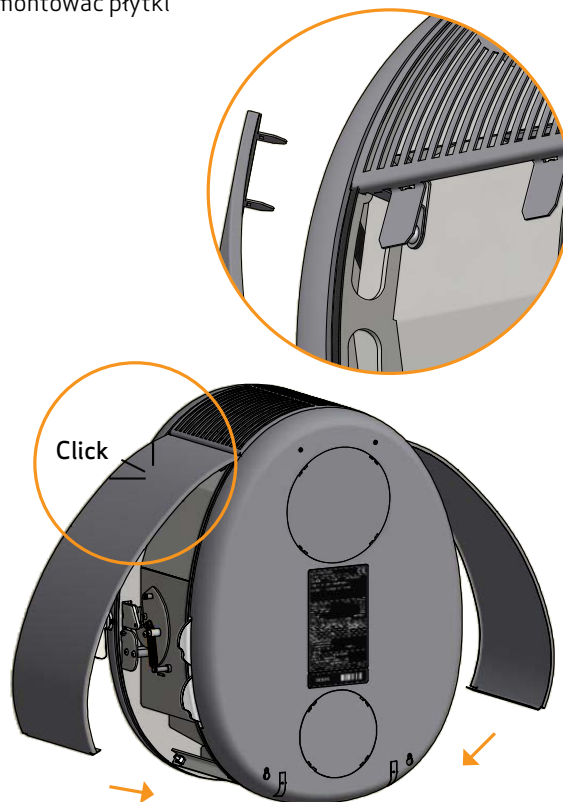
Zamontować króciec za pomocą czterech śrub.  
Dopasować zaślepkę dociskając i przykręcić czterema śrubami

7



Zamontować płytki

8

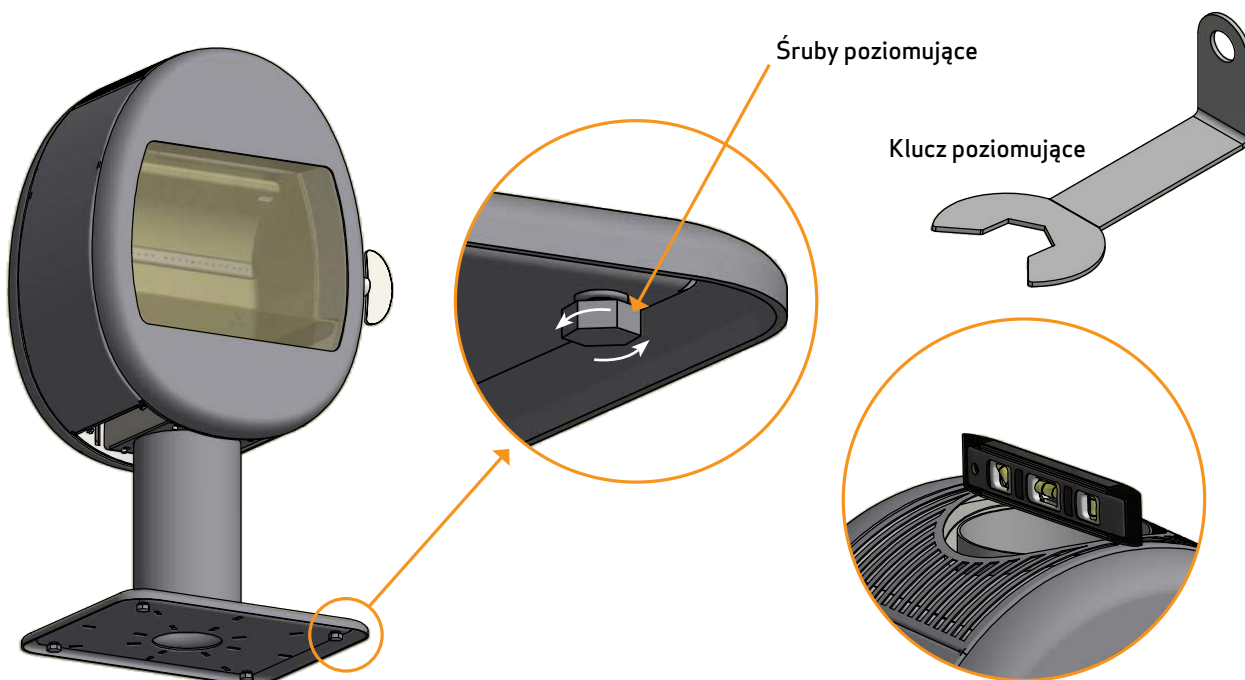


## REGULACJA WYSOKOŚCI PIECA

Kominiek Scan 66 został zaopatrzony w 4 śruby poziomujące znajdujące się pod spodem urządzenia. By wyregulować ustawienie pieca - tak, by był wypoziomowany i stał prosto; należy użyć śrub nastawnych znajdujących się w zestawie.

By dostosować ustawienie śrub poziomujące należy przechylić kominiek i wyregulować śruby za pomocą klucza poziomujące (Wyposażenie). Patrz ilustracja poniżej.

Jeśli jest stosowana płyta podłogowa z przodu pieca, należy podnieść piec przy użyciu śrub nastawnych tak by umożliwić wsunięcie płyty przed przednią część urządzenia.





## MONTAŻ MODEL WISZĄCY



Torba zawiera:



Aby zamontować wieszak do Scan 66 potrzebnych jest 6 wkrętów 8x70/5.

Używaj wyłącznie wkrętów wzmacnianych o odpowiednich parametrach



Instalacja musi być zaplanowana i wykonana zgodnie z krajowymi i lokalnymi przepisami budowlanymi.

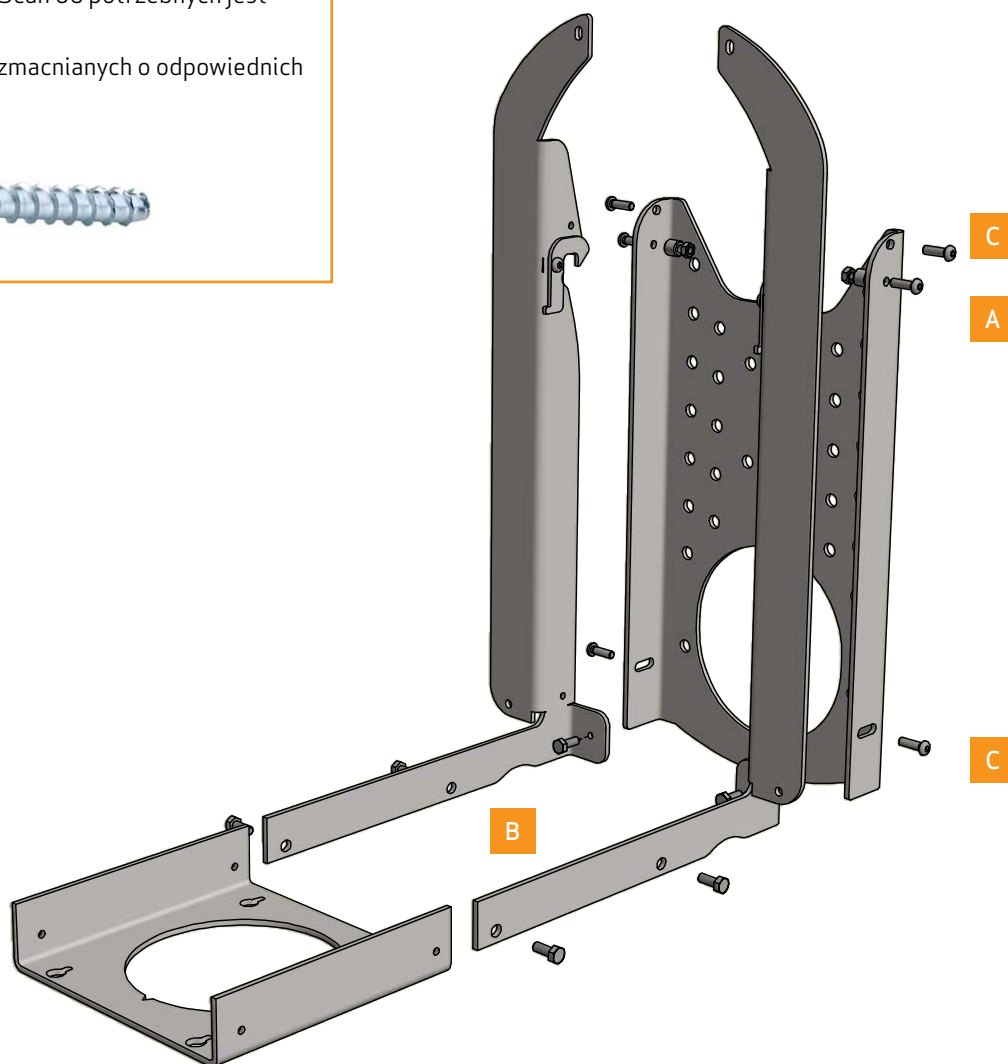
Piec należy zamontować wyłącznie na ścianie niepalnej. W ścianie nie może się znajdować materiał palny. W przypadku cienkich ścian, żaden materiał palny nie może znajdować się za ścianą. Przed instalacją należy sprawdzić nośność ściany, na której ma być zawieszony piec. Do powieszenia pieca zaleca się użycie dostarczonych uchwytów ściennych.

Należy także wezwać kominiarza, który ma za zadanie przeprowadzić inspekcję i zatwierdzić instalację.

Do powieszenia pieca zaleca się użycie dostarczonych uchwytów ściennych.

Jeśli cały komin będzie zainstalowany w osi króćca dymowego musi mieć on konstrukcję w pełni samonośną. Nie może opierać się na piecu. Musi być zachowana odległość minimum 6 mm między pierwszym odcinkiem kominu i krawędzią króćca dymowego. Skonsultuj się ze specjalistą.

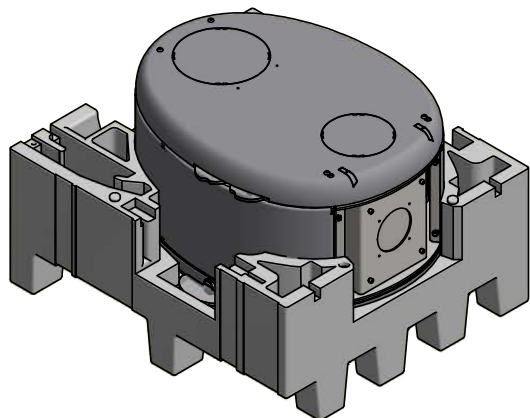
Scan A/S zrzeka się odpowiedzialności za instalację pieców opalanych drewnem.



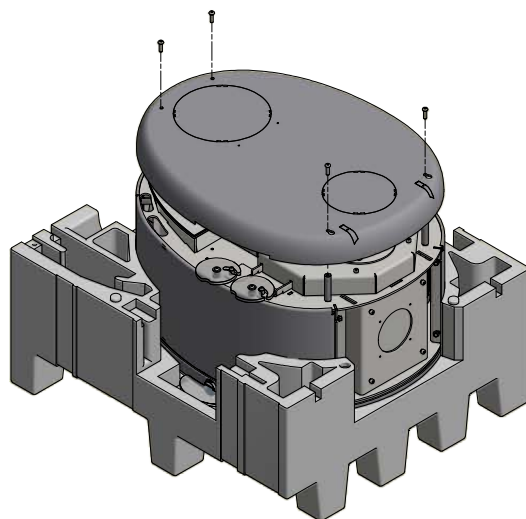
## MONTAŻ MODEL WISZĄCY

1  
W przypadku podłączenia górnego piec należy pozostawić w opakowaniu podczas montażu wieszaka ściennego.

W przypadku, gdy piec ma być podłączony z tyłu, należy go unieść i wyjąć z opakowania, a następnie położyć na miękkiej powierzchni np. na dywanie, tak by część przednia urządzenia skierowana była ku dołowi

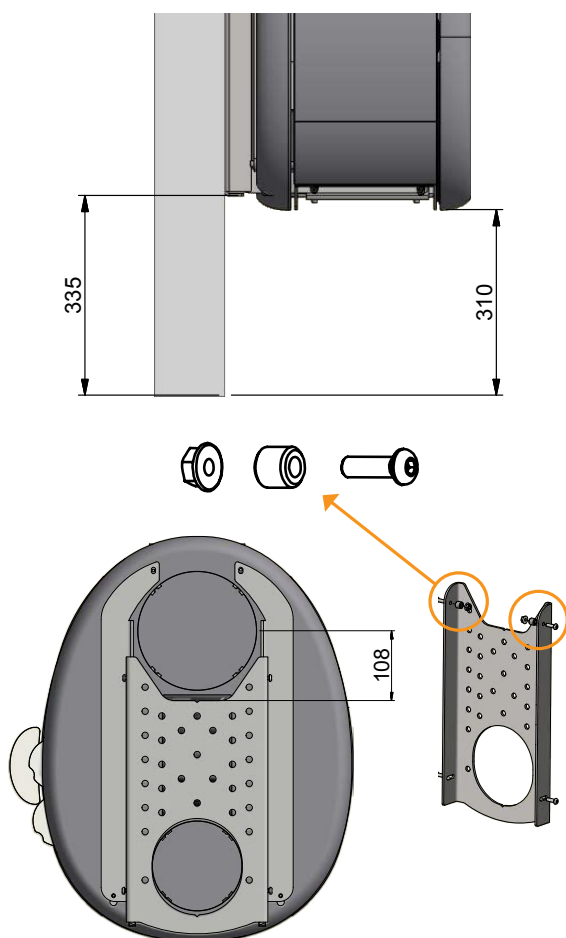


3  
Wymontować ścianę tylną wykręcając cztery śruby. Umieścić tylną płytę na równej powierzchni

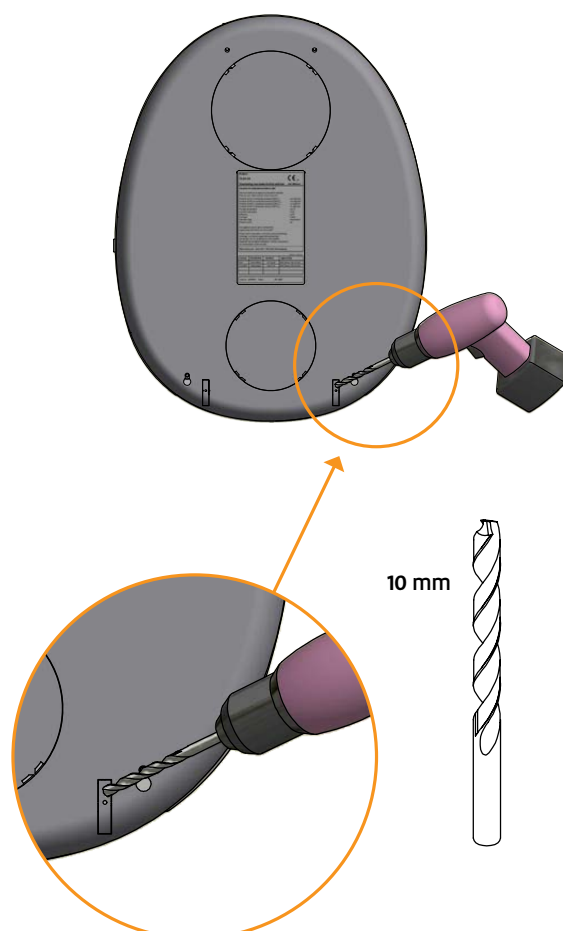


2  
Zamontować wieszak ścienny na ścianie. Ważne jest by jego ułożenie na ścianie było poziome.

Następnie zamontować tulejkę, śrubę i nakrętkę

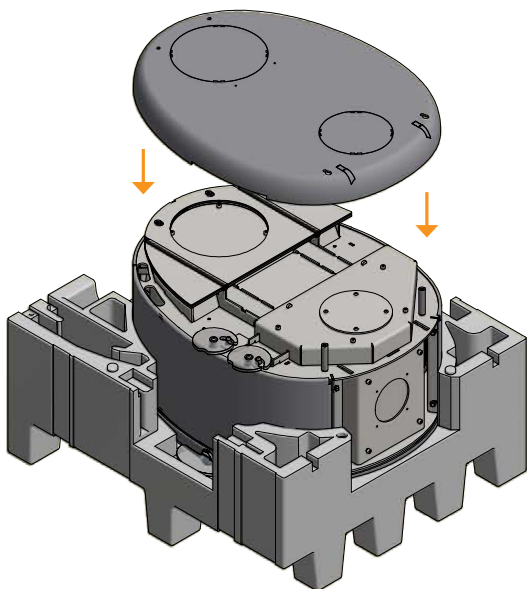


4  
Usunąć przysłony szczelin - w tym celu należy użyć wiertarki i szczypców



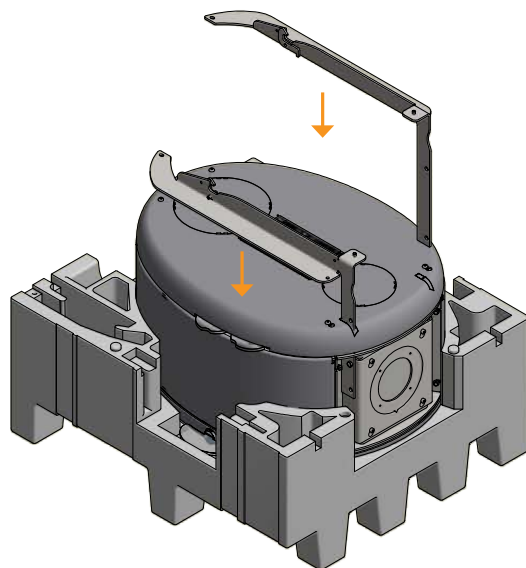
Położyć tylną ścianę luźno na piecu. Pozostawić ją w tym miejscu do czasu, gdy wieszak ścienny będzie zamontowany

5



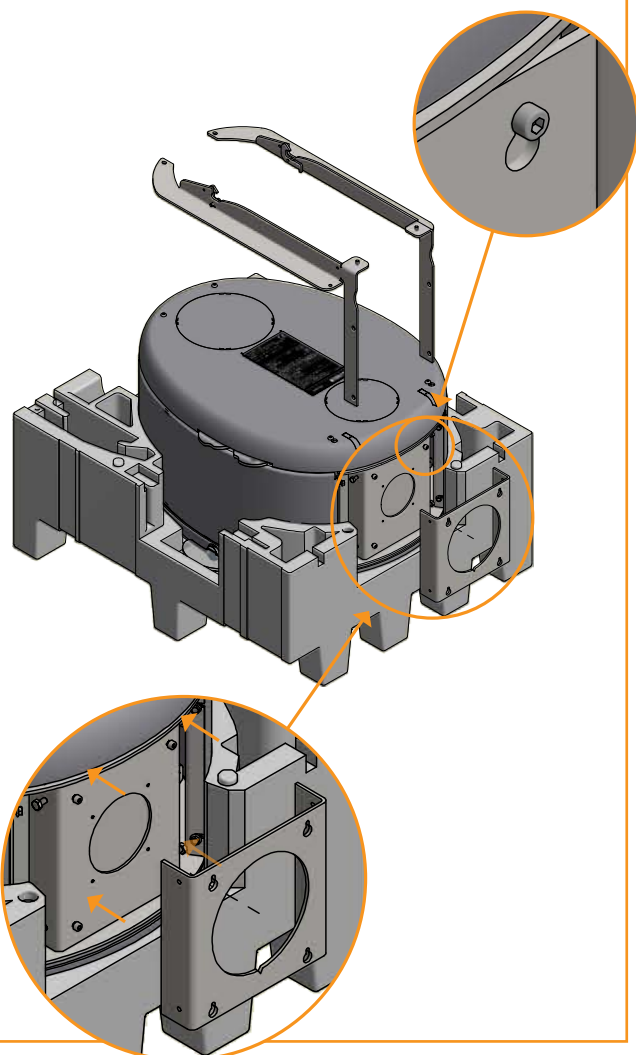
Ułożenie spodniej płyty powinno z łatwością umożliwić nasunięcie szyn w otwory wzdłuż płyty spodniej

7



Zamontować spodnią płytę na czterech śrubach

6



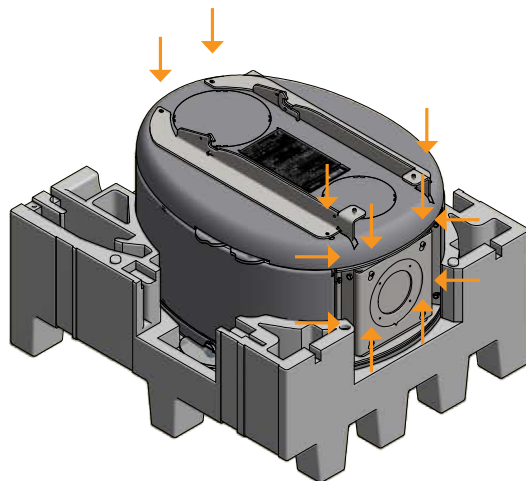
Ponownie umieścić cztery śruby w tylnej płycie – teraz już z wieszakiem ściennym pomiędzy nimi.

8

Przykręcić szyny i płytę spodnią w bokach produktu.

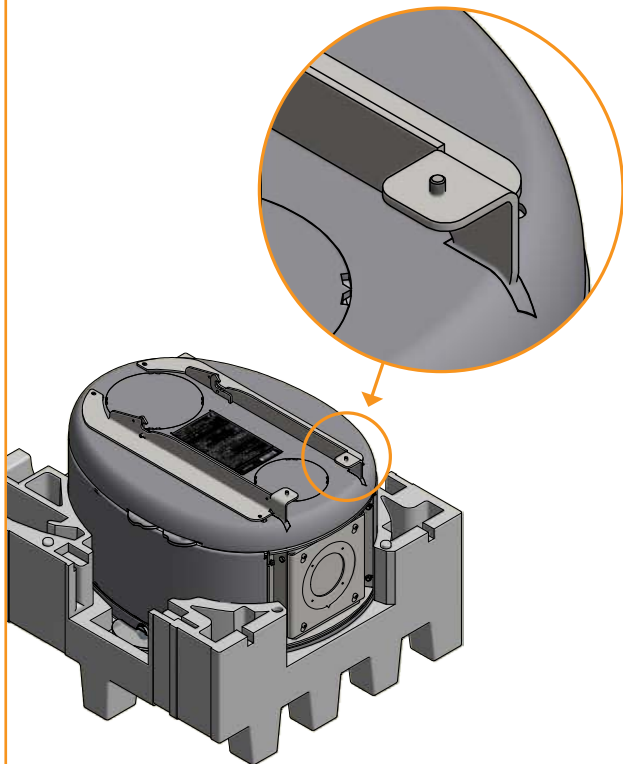
Dokręcić cztery spodnie śruby.

Dokręcić wszystkie pozostałe śruby



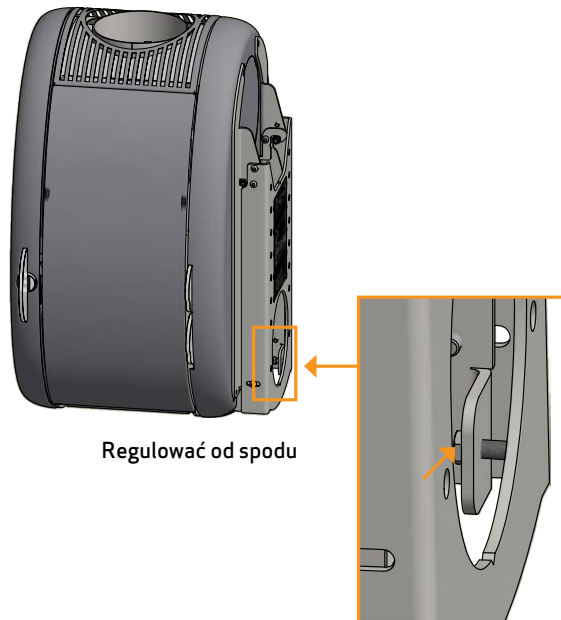
Zamontować dwie śruby nastawne

9



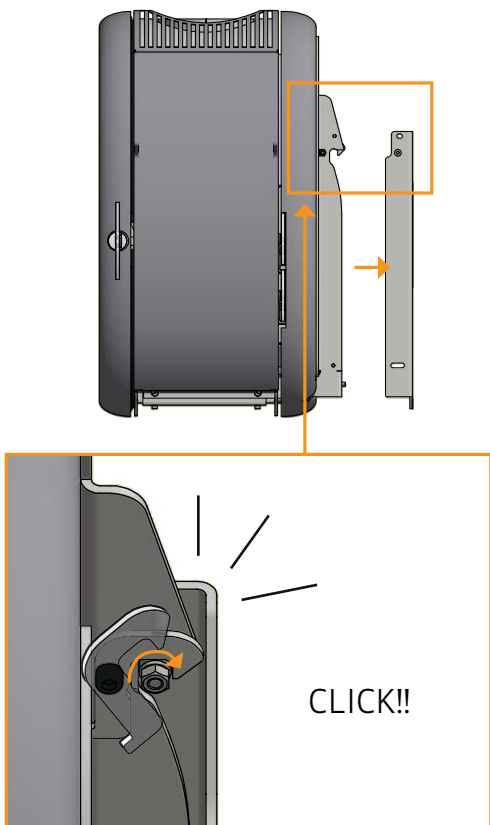
Wyregulować położenie pieca tak, aby drzwiczki miały prawidłowe nachylenie

11



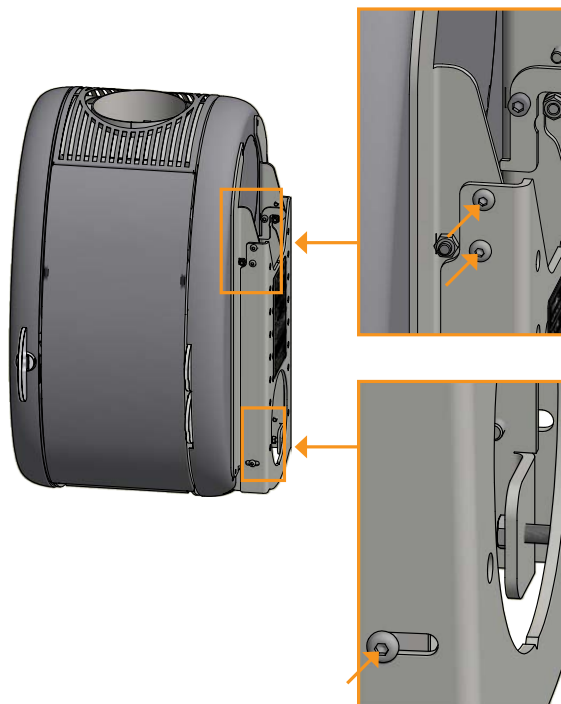
Następnie zawiesić urządzenie na wieszaku ściennym zamontowanym do ściany

10

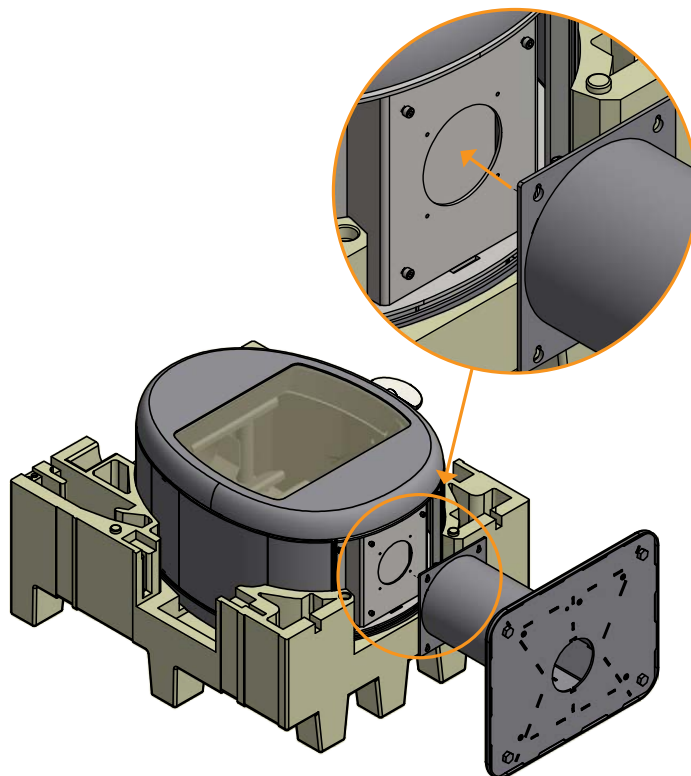


Zablokować prawidłowe ułożenie komory spalania na wieszaku ściennym

12



## MONTAŻ KOMORY SPALANIA NA PODSTAWIE (PIEC NA NODZE)



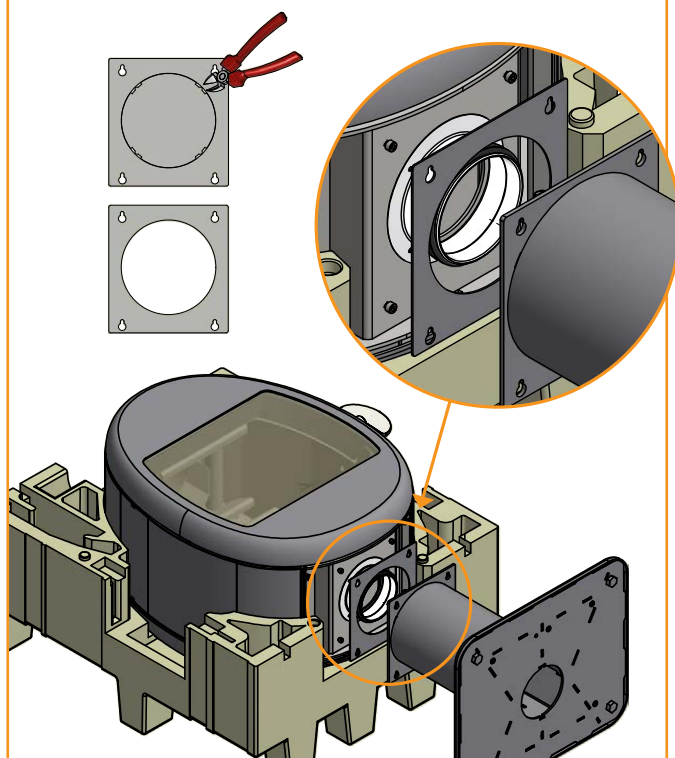
## INSTALACJA ZEWNĘTRZNEGO DOPŁYWU POWIETRZA NA PODSTAWIE (PIEC NA NODZE)

### Dopływ powietrza zewnętrznego - od dołu

Użyć płyty pośredniej. Najpierw wyciąć otwór, następnie zamontować płytę pośrednią, a potem nogę.

Dokręcić śruby.

(Strona 11)



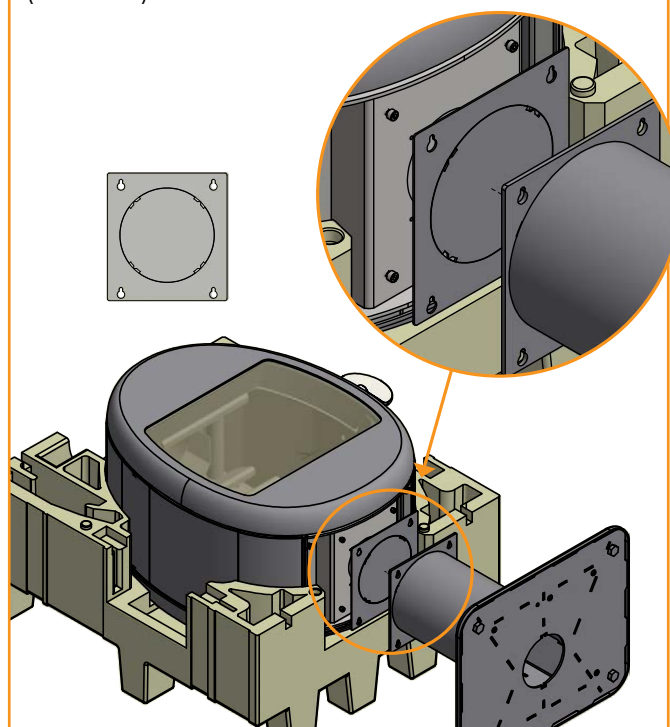
### Dopływ powietrza zewnętrznego z tyłu

Zamontować dostarczoną nakładkę, a następnie nogę.

Nakładka z tyłu nie ma przeznaczenia do użycia powtórnego.

Dokręcić śruby.

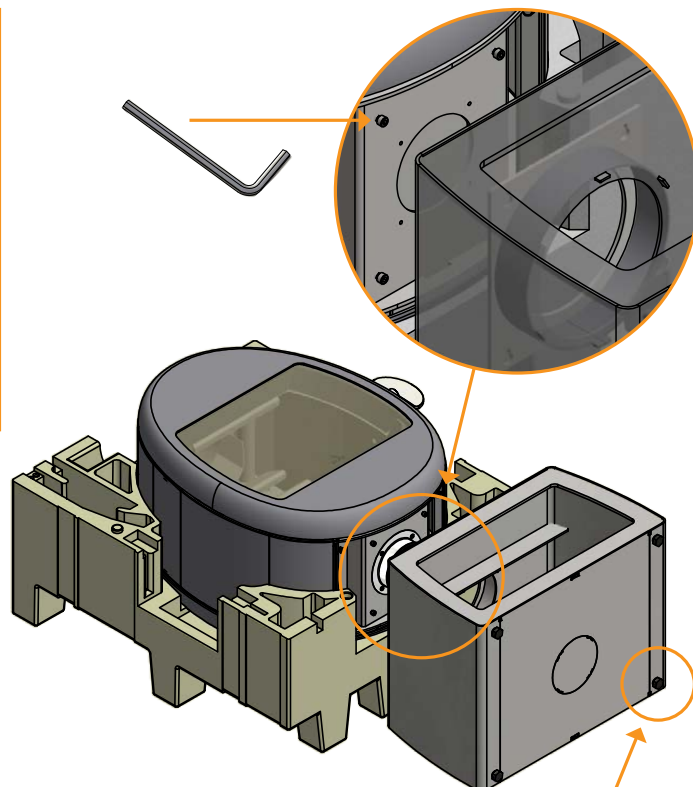
(Strona 11)



## MONTAŻ KOMORY SPALANIA NA PODSTAWIE (KSZTAŁCIE TRAPEZU)



Dokręcić cztery śruby po wcześniejszym montażu podstawy

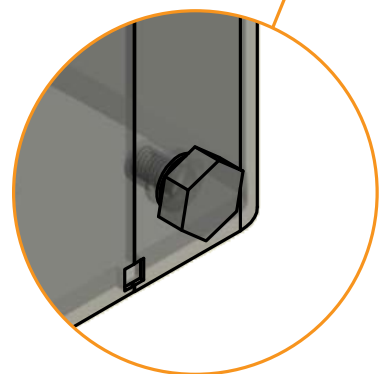
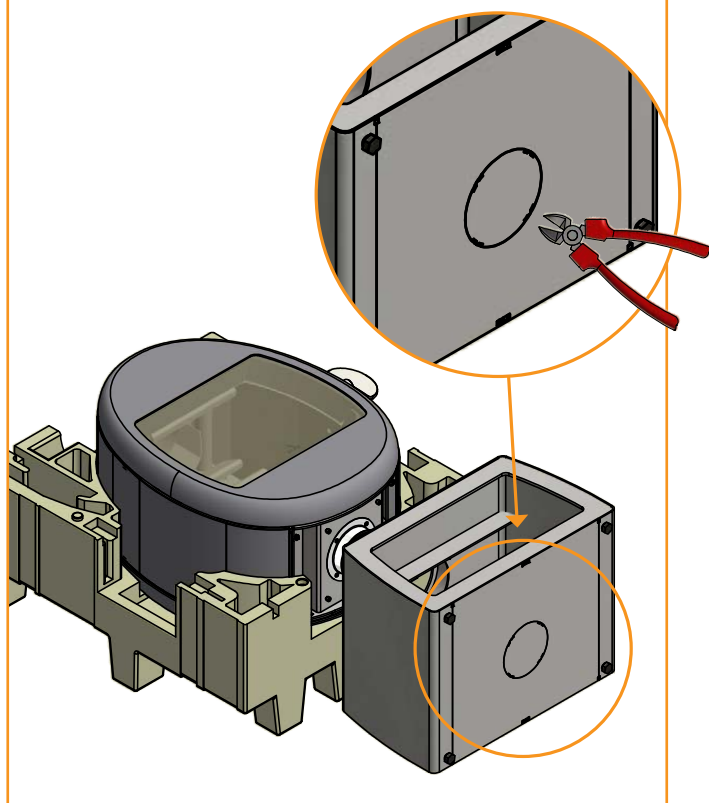


### INSTALACJA ZEWNĘTRZNEGO DOPŁYWU POWIETRZA NA PODSTAWIE (KSZTAŁCIE TRAPEZU)

#### Dopływ powietrza zewnętrznego - od dołu

Dostosowane do zewnętrznego dopływu powietrza w podstawie.

Wyciąć otwory za pomocą szczypiec



## MONTAŻ KOMORY SPALANIA NA PODSTAWIE (KSZTAŁCIE LITERY S)



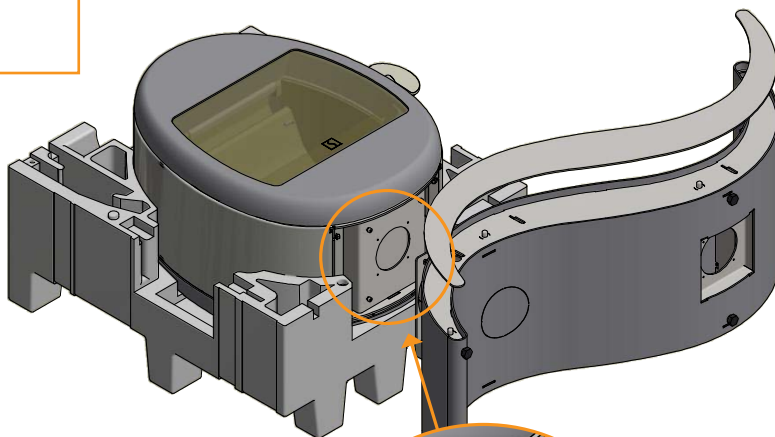
Zamontować podstawę typu S przed wyjęciem komory z opakowania.

Poluzować 4 śruby (o ok. 4-5 mm) tak, aby było możliwe powiesić podstawę na komorze.

Umieścić dołączone magnesy na przedniej części podstawy i zamocować blachę frontową podstawy. Zwrócić uwagę, że podstawa może być zamontowana po prawej lub po lewej stronie komory.

Dokręcić lekko śruby mocujące tak, aby można było postawić piec na podstawie.

Upewnić się, że podstawa jest wypoziomowana – jeśli nie, użyć poziomicy. Wypoziomować piec na podstawie i wtedy dokręcić śruby mocujące.

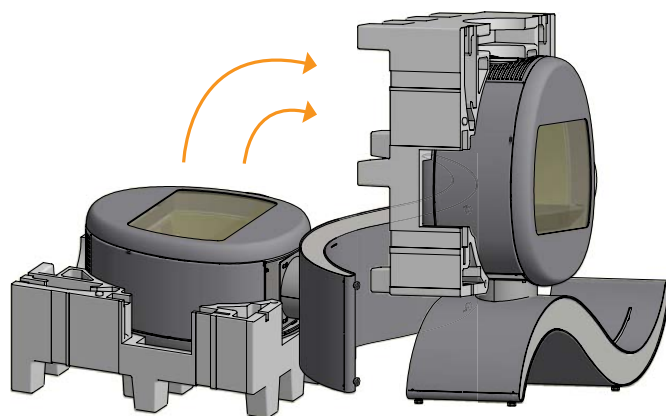
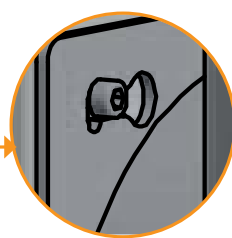
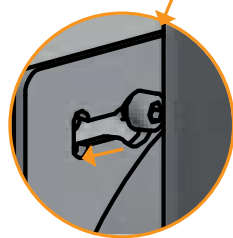
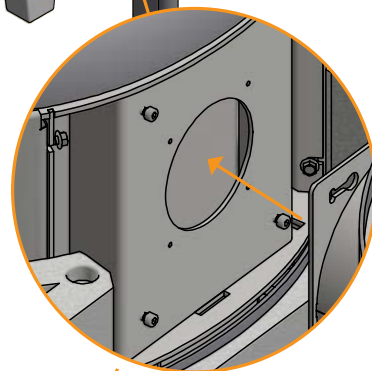
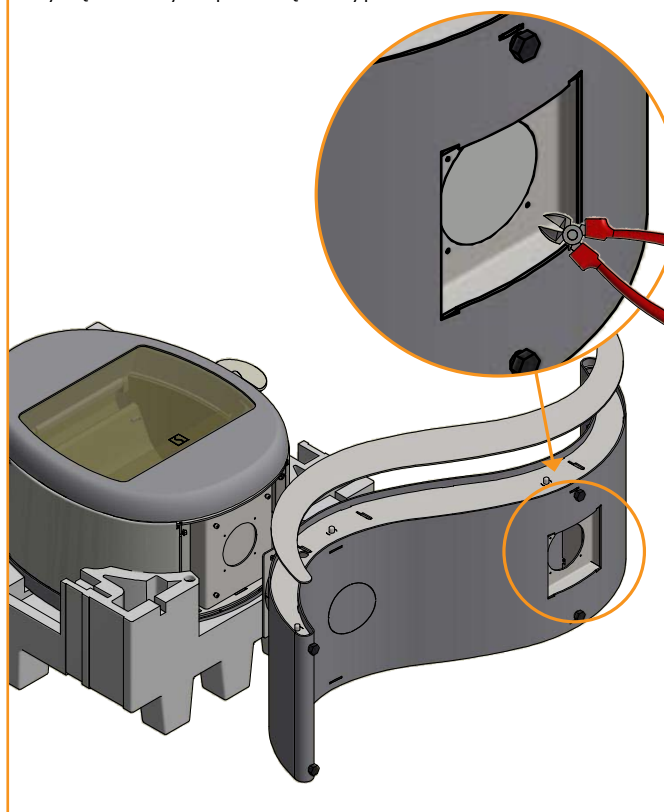


## INSTALACJA ZEWNĘTRZNEGO DOPŁYWU POWIETRZA NA PODSTAWIE (KSZTAŁCIE LITERY S)

### Dopływ powietrza zewnętrznego - od dołu

Dostosowane do zewnętrznego dopływu powietrza w podstawie.

Wyciąć otwory za pomocą szczypiec



## MONTAŻ KOMORA SPALANIA

Należy zwrócić uwagę na to, że płyty dopalające są wykonane z porowatego materiału ceramicznego i mogą pęknąć. W trakcie pracy należy zachować ostrożność.

Zamontować płytę tylną

1



Wsunąć płytę za ruszt

2



Tylna płyta została zamontowana

3



Boczna lewa płyta

4



Dopasować ułożenie bocznej lewej płyty zaczynając od góry

5



Wsunąć płytę na miejsce

6



Boczna lewa płyta zamontowana

7



Zamontować boczną prawą płytę zaczynając od góry

8



Boczna prawa płyta zamontowana

9



Górna przednia płyta

10



Przesunąć płytę do tyłu

11



Unieść płytę nad płytami bocznymi

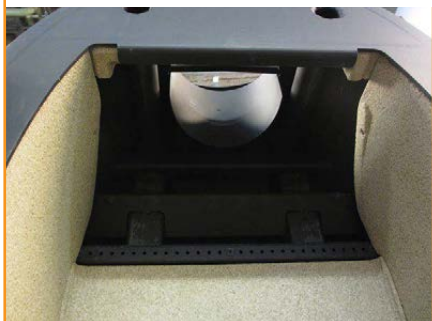
12





Przesunąć płytę do przedniej krawędzi komory spalania tak, aby spoczywała na płytach bocznych

13



Górna płyta dopalająca

14



Zamontować górną płytę dopalającą (wyżłobienia obrócone do tyłu)

15



Wypchnąć płytę ku górze, tak aby oparła się na płycie przedniej

16



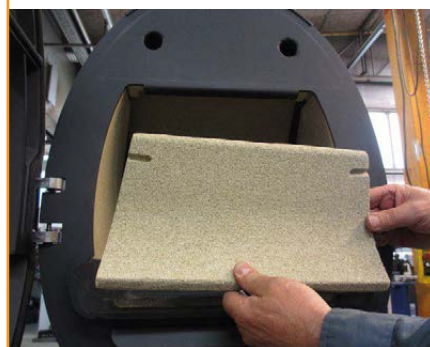
Przesunąć płytę nieznacznie do tyłu, aby oparła się na szynach

17



Dolna płyta dopalająca

18



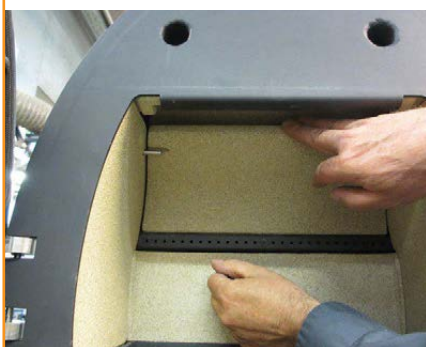
Ułożyć płytę tak, aby oparła się na szynie z otworami powietrznymi

19



Przesunąć płytę do tyłu, aby zamontować zatyczki

20



Zamontować zatyczki w płytach bocznych

21



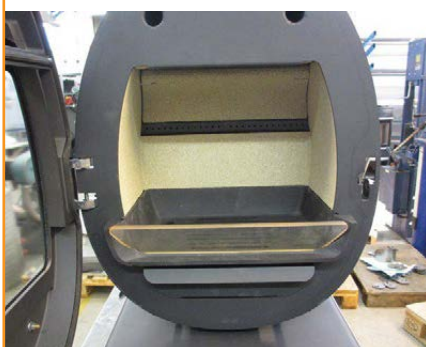
Wszystkie płyty komory spalania zostały zamontowane

22



Zamontować szklaną listwę paleniskową

23



Można rozpocząć eksploatację pieca

24



## NOŚNOŚĆ PODŁOŻA POD PIECEM

---

Wszystkie urządzenia z oferty firmy Scan są określone jako dostosowane do pracy przy małych obciążeniach i w większości przypadków nie ma potrzeby wzmocnienia podłogi, co oznacza, że normalna podłoga jest wystarczająco wytrzymała by unieść ciężar urządzenia.

Należy jednak pamiętać, że podłóżę będzie obciążone masą kominka i komina. W przypadku wątpliwości dotyczących nośności podłogi należy skonsultować się z ekspertem budowlanym.

## PŁYTA PODŁOGOWA (WYPOSAŻENIE DODATKOWE)

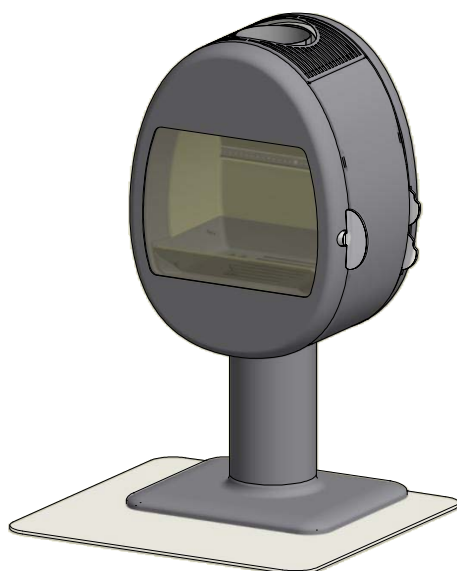
---

Jeżeli piec ma być postawiony na łatwopalnej podłodze, należy przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów budowlanych dotyczących podkładów niepalnych, które pokrywają podłogę pod piecem.

Lokalni dystrybutorzy Scan mogą udzielić Państwu informacji na temat przepisów dotyczących materiałów łatwopalnych w pobliżu pieca.

Zadaniem płyty podłogowej jest ochrona podłogi i materiału łatwopalnego przed ewentualnym żarem. Płyta podłogowa może być wykonana ze stali lub szkła, przy czym piec można również postawić na płytkach ceramicznych, kamieniu naturalnym lub podobnych materiałach.

Piec Scan ma zintegrowaną płytę podłogową, która sprawia, że piec może stać bez dodatkowej ochrony pod piecem, bezpośrednio na materiale łatwopalnym. (Płyta z przodu jest wystarczająca).



**Mała ukształtowana płyta podłogowa wykonana ze szkła lub stali  
(Nadaje się do umieszczenia w rogu)**



**Duża ukształtowana płyta podłogowa wykonana ze szkła lub stali**

# INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

## TECHNOLOGIA CZYSTEGO SPALANIA (CB)

Zakupiony przez Państwa piec został wyposażony w technologię czystego spalania (CB). Aby zapewnić optymalne spalanie gazów uwalnianych w procesie spalania, powietrze jest prowadzone przez specjalnie zaprojektowany system kanałowy. Wstępnie podgrzane powietrze doprowadzane jest do komory spalania przez niewielkie otwory znajdujące się pod półką dopalającą. Natężenie przepływu powietrza zależy od prędkości spalania i nie może być regulowane.

## POWIETRZE PIERWOTNE

Mechanizm regulacji powietrze pierwotne wykorzystywany jest do rozpalania ognia bądź zwiększania intensywności procesu spalania w momencie dokładania drewna. Wlot powietrza do rozpalania może być otwarty do 30 %, jeśli stosowane jest drewno twarde, takie jak dąb, czy buk. Zamknięcie tego wlotu możliwe jest, gdy stosowane jest drewno miękkie, takie jak brzoza czy sosna.

**Ustawienie przy standardowej ilości opału: 0 - 30%**

## POWIETRZE WTÓRNE

Powietrze wtórne jest ogrzewane i dostarczane bezpośrednio do paleniska. W tym samym czasie, wtórny przepływ powietrza czyści szklane powierzchnie zapobiegając odkładaniu się sadzy. Jeśli jednak zbyt ograniczymy wtórny przepływ powietrza, wówczas dojdzie do nagromadzenia się sadzy na szybie. Wtórny przepływ powietrza określa wydajność ciepłą kominka.

**Ustawienie przy standardowej ilości opału: 50 - 70%**

## PŁYTY DOPALAJĄCE

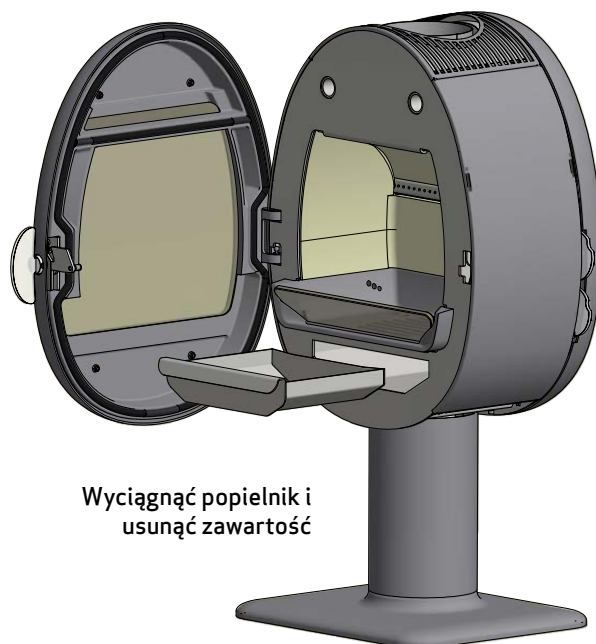
Płyty dopalające znajdują się w górnej części komory spalania. Płyty kierują i zatrzymują dym w komorze spalania przez dłuższy czas zanim wydostanie się on przez komin. To obniża temperaturę gazów dymowych jako, że mają one więcej czasu na rozproszenie ciepła w kominku na drewno.

Płyty dopalające należy usunąć by przeprowadzić proces czyszczenia - 'Konserwacja'. Ważne - płyty dopalające są wykonane z porowatego materiału ceramicznego, który jest w większym stopniu narażony na pęknięcia. Dlatego też podczas opalania kominka należy zachować ostrożność. Płyty dopalające mogą ulec zużyciu lub pęknięciu i nie podlegają gwarancji.

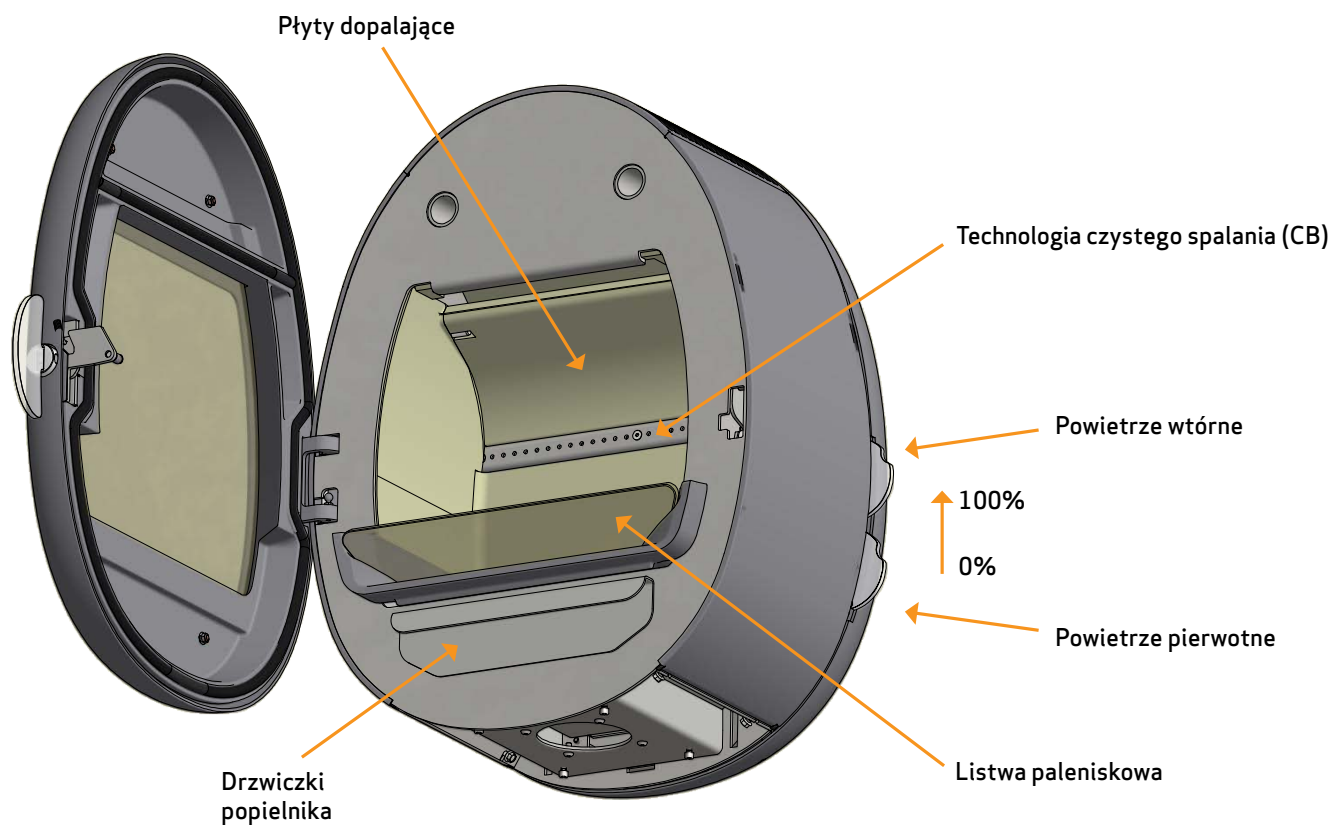
*Płyty dopalające ulegają naturalnemu zużyciu eksploatacyjnemu i nie są objęte gwarancją.*

## POPIELNIK

- Dostęp do popielnika jest możliwy po otwarciu szklanych drzwiczek pieca
- Podczas używania pieca, drzwi popielnika muszą być zamknięte
- Pojemnik popielnika nie może być przepelniony i dlatego należy opróżniać go regularnie



**Wyciągnąć popielnik i usunąć zawartość**



**USTAWIENIA DLA  
NORMALNEGO WSADU:**

Powietrze pierwotne: 0 - 30%  
Powietrze wtórne: 50 - 70%

# INSTRUKCJA PALENIA

## PALENIE PRZYJAZNE ŚRODOWISKU

Należy unikać całkowitego wygaszania płomienia w kominku, co prowadzi do spadku wydajności ogrzewania. Uwolnione gazy nie ulegają spalaniu z powodu niskiej temperatury panującej w komorze spalania. Część gazów zagęszcza się w kominku i w systemie spalinowym w formie sadzy, co może spowodować pożar w kominie. Gaz, który ulatnia się z kominą jest szkodliwy dla środowiska i ma nieprzyjemny zapach.

### UWAGA!

Niezależnie od tego, jak dobry jest komin, nie będzie on spełniał swojego zadania, jeżeli będzie nieprawidłowo użytkowany

## ROZPALANIE

Zalecamy użycie podpałki lub podobnego produktu, który mogą Państwo zakupić u dealera firmy SCAN. Stosowanie podpałki pomaga w szybszym rozpaleniu ognia i pozwala zachować czystość procesu spalania.

**UWAGA! Nie należy używać płynnej podpałki!**

Aby obejrzeć film instruktażowy dotyczący prawidłowego rozpalania w kominku zeskanuj kod QR.



## ROZPALANIE „Z GÓRY NA DÓŁ”

Metoda rozpalania „z góry na dół” jest przyjazna dla środowiska i pomaga utrzymać szybę pieca w czystości.

**Aby prawidłowo przeprowadzić proces rozpalania metodą „z góry na dół” należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:**

- 2 kawałki drewna o długości ok. 20 - 25 cm o wadze około 0,5 - 0,6 kg każde polano
- 1 polano o długości około 0,3 - 0,4kg. 8-12 cienkich patyków o długości około 20 cm i całkowitej wadze około 0,5 kg
- 3-4 kawałki podpałki

- 1 Ułożyć polana, szczapy i podpałkę w komorze spalania tak, jak pokazano na zdjęciach poniżej.
- 2 W fazie rozpalania ustaw oba doptywy powietrza: do spalania i do palenia. Jeśli ogień jest zbyt silny, można przyknieć doptywy powietrza do rozpalania (po lewej)

**UWAGA! Opał nie może całkowicie zakrywać dna komory spalania i nie może przekraczać otworów w tylnej płycie.**



## PALENIE CIĄGŁE

---

Istotne jest osiągnięcie możliwie jak najwyższej temperatury w komorze spalania. Dzięki temu piec i drewno wykorzystywane są w sposób najwydajniejszy, a ponadto zachodzący proces spalania jest czysty. Jednocześnie udaje się uniknąć nagromadzenia sadzy na ściankach komory spalania i na szybie. W trakcie palenia dym nie powinien być widoczny, a jedynie ruch powietrza świadczący o zachodzącym procesie spalania.

- Po zakończeniu fazy rozpalania w piecu powinna znajdować się dość gruba warstwa żaru – można wówczas zacząć dokładać do pieca
- W tym celu należy ułożyć w palenisku 2 polana o masie ok. 0,4 – 0,6 kg i długości ok. 25 cm

**UWAGA! Drewno musi rozpalać się szybko – właśnie z tego względu zalecamy ustawienie maksymalnego natężenia przepływu powietrza do rozpalania. Palenie w piecu przy zbyt niskiej temperaturze i przy zbyt małej ilości powietrza do rozpalania może prowadzić do wybuchowego spalania gazów, które w efekcie może spowodować uszkodzenie pieca.**

- W trakcie dokładania polan należy ostrożnie otwierać drzwi pieca, tak aby uniknąć wydobywania się dymu
- Drewno należy dokładać, kiedy płomienie są jeszcze dobrze widoczne

## OSTRZEŻENIE PRZED PRZEGRZANIEM

---

Jeśli piec jest ciągle opalany większą ilością opału niż jest to zalecane i/lub dopływ powietrza jest zbyt duży, może to spowodować wytworzenie wysokiej temperatury w kominku, której oddziaływanie może uszkodzić zarówno piec jak i ściany znajdujące się w bliskiej odległości. Zalecamy by monitorować maksymalną zalecaną ilość opału (dział „Dane techniczne”).

## UŻYWANIE PIECA W ZRÓŻNICOWANYCH WARUNKACH POGODOWYCH

---

Wiatr wiejący w kierunku komina może mieć duży wpływ na zachowanie pieca w przypadku wiatru o różnej sile. Może zaistnieć potrzeba dostosowania przepływu powietrza tak aby zoptymalizować spalanie. Instalacja szybra w kanale dymowym umożliwi opcje regulacji siły ciągu przy zmieniającej się sile wiatru.

Mgła może mieć także duży wpływ na siłę ciągu w kominie. W takim przypadku należy dostosować ustawienia szybra, by osiągnąć zadowalające wyniki spalania.

## UŻYWANIE PIECA WIOSNĄ I JESIENIĄ

---

Zaleca się rozpalanie pieca od czasu do czasu, stosując metodę rozpalania „z góry na dół”, gdy pogoda jest zmienna, a zapotrzebowanie na ciepło nie jest zbyt duże, czyli na przykład wiosną lub jesienią. W takich przypadkach zalecamy pojedyncze rozpalenie. Dzięki tej procedurze zapewnimy czystość procesu spalania.

## DLACZEGO POTRZEBNY JEST KOMIN

---

Komin to „silnik” pieca na drewno — jego parametry mają decydujący wpływ na działanie Państwa pieca. Ciąg kominowy wytwarza w piecu podciśnienie, które zasysa dym z pieca i zaciąga powietrze, zasilając proces spalania. Powietrze wykorzystywane do spalania służy również do oczyszczania szyby z sadzy.

Przyczyną powstawania ciągu kominowego jest różnica temperatur wewnątrz i na zewnątrz komina. Im większa różnica, tym lepszy będzie ciąg kominowy. Istotnym jest, by komin osiągnął temperaturę roboczą jak najszybciej, zanim regulacja powietrza do rozpalania i do spalania zostanie ustawiona w położeniu ograniczającym spalanie w piecu. Ważne jest ponadto, by przy słabym ciągu kominowym spowodowanym niekorzystnym wiatrem i warunkami atmosferycznymi, temperatura robocza osiągnięta była możliwie jak najszybciej. Jest to możliwe do osiągnięcia, rąbiąc drewno na mniejsze niż zwykle kawałki, stosując dodatkową rozpałkę itp.

- Po dłuższych okresach nieużywania pieca trzeba sprawdzać, czy komin nie został zablokowany
- Jeżeli jest to zgodne z miejscowym prawem, to możliwe jest podłączenie kilku palenisk do tego samego komina

## POŻAR W KOMINIE

---

W przypadku wystąpienia pożaru w kominie należy zamknąć drzwiczki, popielnik i wszystkie przepustnice. W razie potrzeby należy wezwać straż pożarną.

- Przed ponownym rozpaleniem pieca zaleca się zlecenie kontroli komina przez wykwalifikowanego kominiarza

## UWAGI OGÓLNE

---

**UWAGA!** Podczas procesu palenia części pieca, a przede wszystkim powierzchnie zewnętrzne, rozgrzewają się do wysokich temperatur. Dlatego też zaleca się zachowanie ostrożności.

- Nie należy usuwać popiołu do pojemnika wykonanego z materiałów palnych, gdyż może on zawierać tłący się żar.
- Gdy piec nie jest używany, należy zamknąć szyber i przepustnice dolotu powietrza, by uniknąć nadmiernego ciągu w kominku.
- Po dłuższych przerwach w eksploatacji pieca, przed rozpaleniem należy sprawdzić, czy drogi wylotowe dymu są drożne.

**UWAGA!** Pod żadnym pozorem nie należy umieszczać materiałów palnych w pobliżu obszaru ciepłego promieniowania pieca.

# OBCHODZENIE SIĘ Z OPAŁEM

## WYBÓR DREWNA / OPAŁU

Możecie Państwo wybrać jakikolwiek typ drewna do opalania kominka. Jednakże twarde drewno takie jak buk czy też jesion lepiej sprawdzają się niż miękkie drewno – paląc się równo i pozostawiając małą ilość popiołu. Inne rodzaje drewna takie jak klon, brzoza i świerk są bardzo dobrymi alternatywami (można używać zamiennie).

## PRZYGOTOWANIE

Opał będzie najlepszego gatunku jeśli drzewo zostanie ścięte, pocięte i rozłupane przed 1 maja. Należy pamiętać by polana została pocięta na części, które będą pasowały do rozmiaru komory spalania kominka. Polecamy średnicę 6-10 cm. Długość polan powinna być krótsza o 6cm niż komora spalania by pozostawić wystarczająco dużo miejsca na cyrkulację powietrza. Opał o większej średnicy wymaga rozłupania. Rozłupane drewno schnie szybciej.

## SKŁADOWANIE

Pocięte polana należy składować w suchym miejscu przez okres 1-2 lat przed wykorzystaniem ich do opalania. Drewno będzie wysychać szybciej jeśli umieścimy je w przewiewnym miejscu. Zanim wykorzystamy drewno do opału, należy złożyć je na kilka dni w temperaturze pokojowej. Drewno wchłania bardzo dużo wilgoci w czasie jesieni i zimy.

## WILGOTNOŚĆ

Mając we względzie postawę pro-ekologiczną i optymalne spalanie, drewno na opał powinno być idealnie wysuszone by nadawało się do wykorzystania jako opał.

- Maksymalna wilgotność szczątkowa, którą dopuszcza się w drewnie na opał nie może przekroczyć 20%. Stopień wilgotności pomiędzy 15 -18% daje najlepsze rezultaty.
- Aby łatwo sprawdzić czy drewno jest już gotowe należy stuknąć dwa polana o siebie. Gdy dźwięk wydawany przez nie będzie niski oznacza to, że drewno jest nadal mokre.

Jeśli użyte zostanie wilgotne drewno, większość ciepła wyprodukowana w procesie spalania zostanie zużyta na odparowanie wody z polan. W takim przypadku temperatura w kominku nie wzrośnie, a pomieszczenie nie zostanie wystarczająco ogrzane. Takie postępowanie nie jest oszczędne, co więcej spowoduje odkładanie się sadzy na szybie płytach, w kominku i kominie. Opalanie kominka wilgotnym drewnem powoduje odkładanie się zanieczyszczeń.

## ZABRONIONE RODZAJE OPAŁU

**Uwaga: Nie wolno używać do palenia w kominku drewna malowanego, impregnowanego metodą ciśnieniową lub drewna klejonego, a także wyrzuconego przez morze.**

**Uwaga: Nigdy nie należy używać jako opału płyt wiórowych, plastików lub papieru poddanego obróbce chemicznej. Powyższe materiały stanowią zagrożenie dla ludzi, środowiska, Państwa kominka i kominia.**

**Należy używać jedynie drewna wysokiej jakości przygotowanego do opalania kominka!**

## WARTOŚĆ OPAŁOWA DREWNA

Poszczególne gatunki drewna mają zróżnicowaną wartość opałową. Innymi słowy, w przypadku niektórych gatunków trzeba zastosować więcej drewna, aby osiągnąć taką samą sprawność energetyczną. W niniejszej instrukcji obsługi przyjęto, iż będą Państwo stosować buk, który charakteryzuje się wysoką wartością opałową, a ponadto jest łatwo dostępny.

Jeżeli będą Państwo stosować dąb lub buk, proszę pamiętać, że te gatunki drewna posiadają większą wartość opałową niż np. brzoza. Proszę pamiętać o stosowaniu mniejszej ilości drewna, tak by można było zapobiec przegrzaniu i uszkodzeniu pieca.

Typ drewna	kg suchego opału/m <sup>3</sup>	W porównaniu do buku
Grab	640	110%
Buk / dąb	580	100%
Jesion	570	98%
Klon	540	93%
Brzoza	510	88%
Sosna	480	83%
Jodła	390	67%
Topola	380	65%



# KONSERWACJA

## CZYSZCZENIE KOMINA I KOMINKA

---

Należy przestrzegać krajowych jak i lokalnych przepisów dotyczących czyszczenia komina. Zalecamy regularne zlecenie czyszczenia pieca kominiarzowi.

Przed rozpoczęciem procedury czyszczenia pieca i komina zalecamy demontaż płyt dopalających. (Patrz "Płyty dopalające i płyty wewnętrzne komory spalania")

**Uwaga! Wszelkie czynności serwisowe jak i naprawę należy przeprowadzać na zimnym piecu.**

## KONTROLA KOMINKA

---

Firma SCAN A/S zaleca dokładną kontrolę pieca po przeprowadzonym czyszczeniu. Należy sprawdzić wszystkie powierzchnie pod kątem pęknięć. Należy ponadto sprawdzić czy wszystkie łączenia są odpowiednio spasowane, a uszczelki są ułożone prawidłowo. Zużyte, stwardniałe bądź odkształcone uszczelki należy wymienić na nowe

## SERWISOWANIE

---

Zalecamy, aby dokonywać kompleksowego przeglądu technicznego wkładu co najmniej raz na dwa lata.

**Taki przegląd powinien obejmować:**

- Smarowanie zawiasów smarem z dodatkiem miedzi
- Kontrolę wszystkich uszczelnień i ich wymianę w razie potrzeby
- Sprawdzenie komory spalania i rusztu
- Kontrolę wszystkich płyt wewnętrznych i płyt dopalających
- Kontrolę mechanizm zamykania

## PŁYTY WEWNĘTRZNE KOMORY SPALANIA

---

Na skutek występowania wilgoci lub procesu spalania/stygnięcia, na płytach wewnętrznych komory spalania mogą pojawić się niewielkie pęknięcia. Nie mają one wpływu na wydajność cieplną ani na trwałość pieca. Jeżeli jednak płyta zacznie się kruszyć, konieczna będzie jej wymiana.

*Płyty wewnętrzne komory spalania nie są objęte gwarancją.*

## USZCZELNIENIA

---

Wszystkie piece opalane drewnem posiadają uszczelnienia z materiału ceramicznego montowane przy piecu, przy drzwiczkach oraz/ lub przy szybie. Uszczelnienia te ulegają zużyciu i muszą być wymieniane w razie potrzeby.

*Uszczelnienia ulegają naturalnemu zużyciu eksploatacyjnemu i nie są objęte gwarancją.*

## POWIERZCHNIE POWLEKANE

---

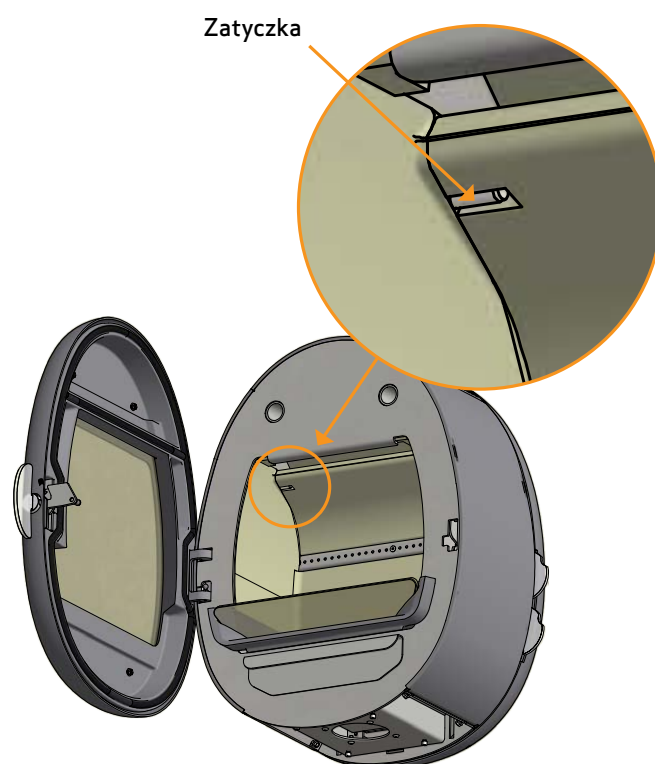
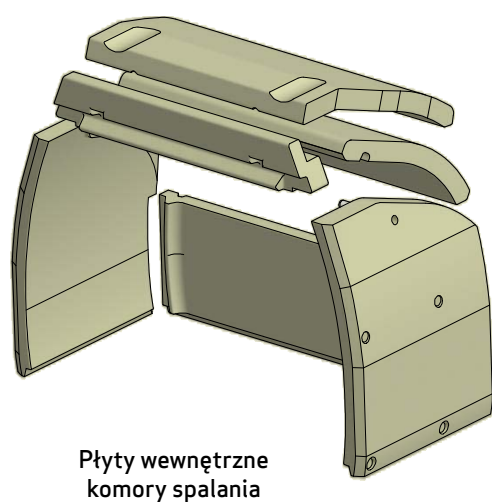
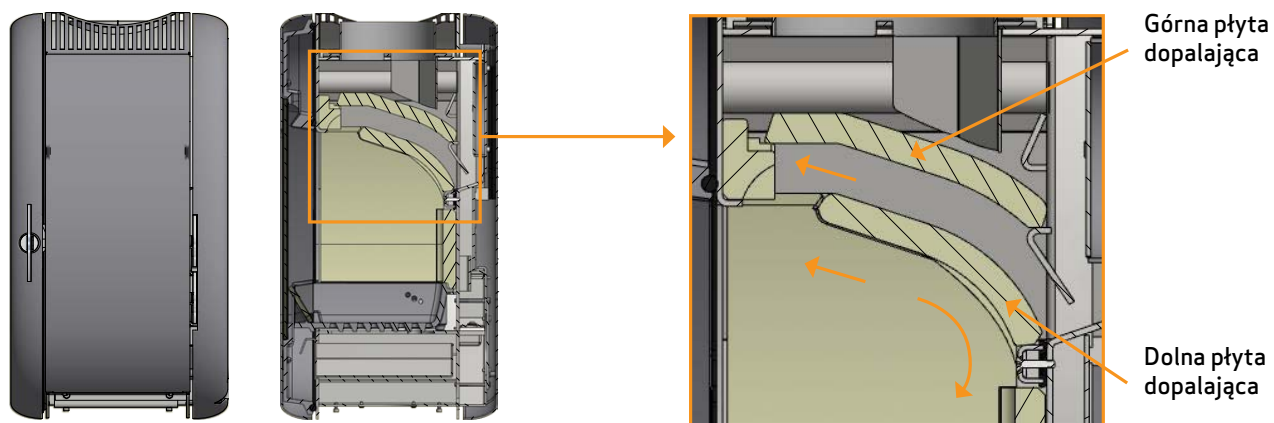
Piec należy czyścić odkurzając go za pomocą suchej, nie pozostawiającej włókien szmatki. Jeżeli powłoka lakiernicza ulegnie uszkodzeniu, będą Państwo mogli zakupić od swojego autoryzowanego dealera Scan farbę w aerozolu. Możliwe jest występowanie nieznacznych różnic barwnych — proszę rozpylić preparat na większej powierzchni, aby osiągnąć najlepsze rezultaty.

Najlepsze wyniki zapewnia również nanoszenie farby w aerozolu, gdy piec jest rozgrzany na tyle, by można go było jeszcze dotknąć dłonią.

## PŁYTY DOPALAJĄCE I PŁYTY WEWNĘTRZNE KOMORY SPALANIA

Podczas wyjmowania płyt dopalających z pieca należy postępować bardzo ostrożnie.

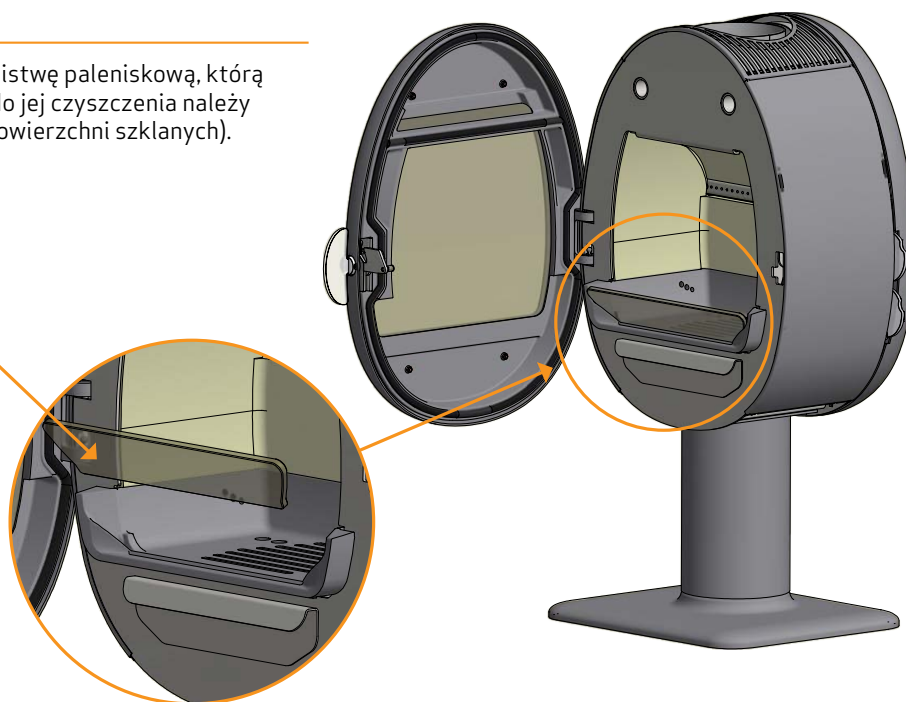
- Unieść dolną płytę i wyciągnąć obydwie zatyczki. Następnie pociągnąć płytę ku dołowi i wyjąć ją
- Pchnąć górną płytę do przodu, tak by wyszła z zamocowania znajdującego się z tyłu komory spalania. Następnie usunąć płytę
- Unieś boczne płyty wewnętrzne komory spalania, a następnie delikatnie wyjmij je z komory spalania
- Usuń tylną płytę



## LISTWA PALENISKOWA

Niniejszy piec jest zaopatrzony w szklaną listwę paleniskową, którą można łatwo wyjąć podczas czyszczenia (do jej czyszczenia należy używać zwykłego środka do czyszczenia powierzchni szklanych).

Listwa paleniskowa



## CZYSZCZENIE SZYBY

Nasze kominki są zaprojektowane w taki sposób, by zapobiec nagromadzeniu się sadzy na szkło. Najlepszym sposobem by tego uniknąć, jest zapewnienie odpowiedniej ilości powietrza do spalania. Ponadto, istotnym jest użycie jedynie suchego drewna do opalania, a także posiadanie komina o odpowiednich wymiarach.

Nawet jeśli zastosują się Państwo do wszystkich wyżej wymienionych zaleceń, cienka warstwa sadzy będzie się odkładać na powierzchni szkła. By pozbyć się nagromadzonej sadzy wystarczy jedynie przetrzeć szkło suchą szmatką i płynem do czyszczenia szyb. Państwa dealer posiada w sprzedaży płyn do czyszczenia szyb kominkowych.

- Upewnić się, że środek do czyszczenia nie wszedł w kontakt z materiałem uszczelniającym, gdyż może to spowodować trwałe odbarwienie uszczelnienia
- Środek do czyszczenia szyb nie może wejść w kontakt z malowanymi powierzchniami, gdyż może je uszkodzić

## UTYLIZACJA CZĘŚCI KOMINKA

Stal/żeliwo	Recykling
Szkło	Usuwane jako odpady ceramiczne
Wewnętrzne płyty komory spalania	Wermikulit jak i szamot nie podlegają recyklingowi. Utylizować jako odpady
Płyty dopalające	Wermikulit jak i szamot nie podlegają recyklingowi. Utylizować jako odpady
Uszczelnienia	Utylizować jako odpady

# ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

## DYM WYDOSTAJE SIĘ Z KOMINKA

---

- Wilgotne drewno
- Wymiary komina nieodpowiednie dla wybranego pieca
- Czy komin posiada odpowiednią wysokość, biorąc pod uwagę otoczenie?
- Przy tylnym wylocie spalin, należy sprawdzić czy rura dymowa nie ogranicza ciągu kominowego
- Brak odpowiedniego ciągu w kominie
- Sprawdzić czy kanał dymowy/komin nie są zablokowane
- Drzwiczki zostały otwarte zanim żar uległ całkowitemu wypaleniu
- Podciśnienie w pomieszczeniu

## DREWNO PALI SIĘ ZA SZYBKO

---

- Nieprawidłowe ustawienie regulatorów powietrza
- Opał złego gatunku (odpadki z obróbki drewna, palety, etc.)
- Zbyt duży komin / ciąg w kominie
- Płyty dopalające nieprawidłowo zainstalowane bądź też ich brak

## SADZA ODKŁADA SIĘ NA SZYBACH

---

- Nieprawidłowe ustawienie regulatorów powietrza
- Wilgotne drewno
- Opał złego gatunku (odpadki z obróbki drewna, palety, etc.)
- Podciśnienie w pomieszczeniu
- Zbyt duże polana
- Nadmiar powietrza pierwotnego
- Nie wystarczający ciąg w kominie

## NADMIERNE ODKŁADANIE SIĘ SADZY W KOMINIE

---

- Słabe spalanie (wymagany większy dostęp powietrza)
- Wilgotne drewno

## POWIERZCHNIA KOMINKA ZMIENIA KOLOR NA SZARY

---

- Przegrzanie (patrz punkt "Instrukcja palenia")

## SŁABE WŁAŚCIWOŚCI GRZEWCZE

---

- Wilgotne drewno
- Opał gorszego gatunku o małej kaloryczności
- Niewystarczająca ilość opału
- Płyty dopalające nieprawidłowo zainstalowane

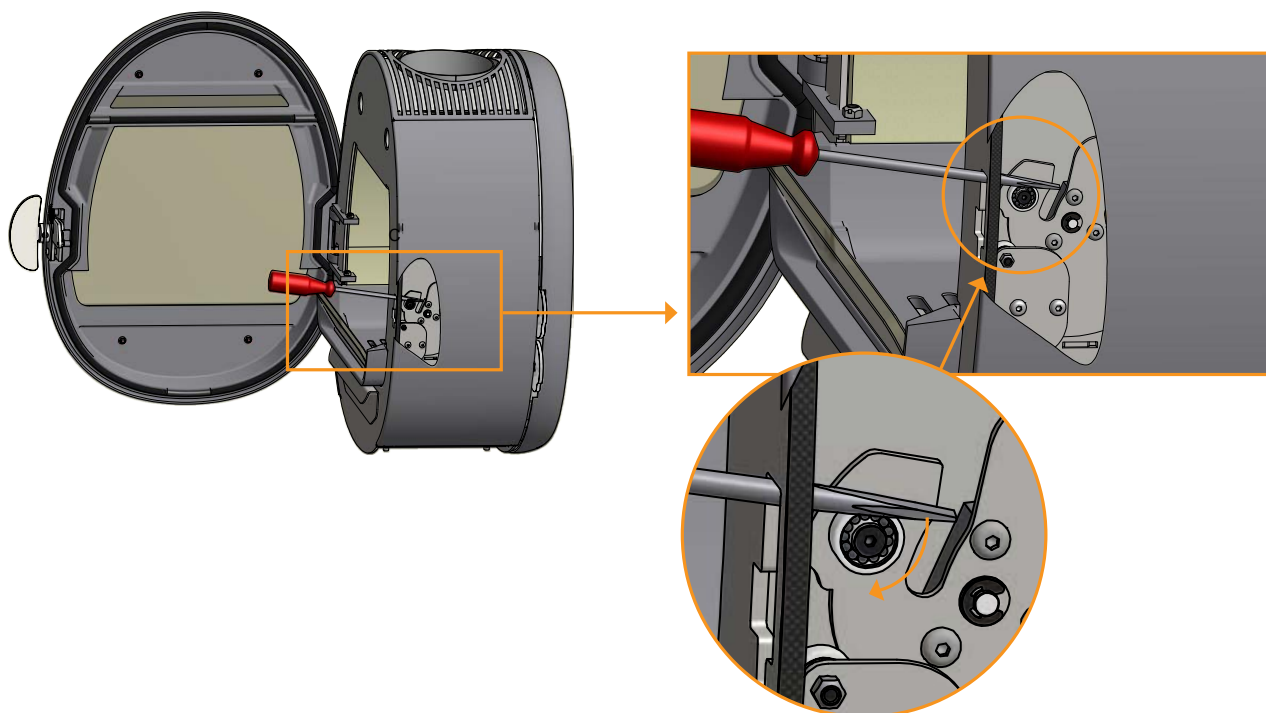
## NIEPRZYJEMNY ZAPACH WYDOBYWAJĄCY SIĘ Z KOMINKA

---

- Lakier znajdujący się na powierzchni kominka twardnieje podczas pierwszego opalania, co może być źródłem nieprzyjemnego zapachu. Otwórz okno lub drzwi dla lepszej wentylacji i przy następnym paleniu w kominku upewnij się, że jest on wystarczająco rozgrzany. To pomoże uniknąć uwalniania się nieprzyjemnych zapachów z kominka w przypadku następnego użycia.
- Podczas rozgrzewania i stygnięcia, kominek może wydawać odgłosy stukania. Jest to spowodowane wysoką różnicą temperatur działających na różne materiały, z których wykonany jest kominek. Nie stanowi to jednak wady produktu.

## DRZWI SIĘ NIE ZAMYKAJĄ

Może się zdarzyć, że podczas transportu mechanizm zamykania straci swoją prawidłową pozycję. To może być łatwo wyregulowane.



# GWARANCJA

Wszystkie produkty firmy SCAN są wykonane z wysokiej jakości materiałów i podlegają surowym wymogom kontroli jakości zanim opuszczą fabrykę. Nasze produkty podlegają pięcioletniej gwarancji na wszelkie wady i błędy wynikające z procesu produkcji.

W przypadku składania reklamacji, należy podać numer rejestracyjny zakupionego przez Państwa kominka u uprawnionego dealera firmy SCAN.

Gwarancja dotyczy wszelkich części, które według firmy SCAN wymagają naprawy bądź wymiany wynikającej z błędów w procesie produkcji bądź z wadliwości materiału.

Gwarancja obowiązuje tylko w przypadku pierwszego właściciela i nie może być przenoszona na późniejszych właścicieli (za wyjątkiem wcześniejszej sprzedaży).

Gwarancji podlega tylko uszkodzenie wynikające z procesu produkcji bądź też wadliwej struktury/budowy.

## GWARANCJA NIE OBEJMUJE

---

- Części, które uległy zniszczeniu wskutek eksploatacji, takich jak płyty wewnętrzne komory spalania, płyty dopalające, szyby, ruchomy ruszt, szklana listwa paleniskowa i uszczelki, szklana klamka oraz szklane regulatory dopływu powietrza (poza wadami, których istnienie stwierdzono przy dostawie)
- Uszkodzeń będących skutkiem transportu, składowania i montażu lub też późniejsze uszkodzenia
- Kosztów dodatkowego ogrzewania związanego z naprawą
- Kosztów transportu
- Kosztów dotyczących instalacji i demontażu kominka

## ANULOWANIE GWARANCJI

---

- W przypadku nieprawidłowej instalacji (osoba instalująca odpowiada za przestrzeganie przepisów, wymogów i regulaminu razem z zasadami instalacji zawartymi w instrukcji)
- Jeśli numer rejestracyjny produktu został usunięty bądź uszkodzony
- W przypadkach napraw, które wynikają z niestosowania się do naszych zaleceń bądź uprawnionego dealera firmy SCAN
- W przypadku jakiegokolwiek manipulacji i stanu faktycznego odnoszących się do produktów firmy SCAN i jej akcesoriów

Niniejsza gwarancja obowiązuje w kraju, do którego niniejsze urządzenie firmy Scan zostało pierwotnie dostarczone.



Numer rejestracyjny urządzenia

Prosimy o podanie powyższego numeru w przypadku kontaktu z przedstawicielem firmy Scan